



**UNIVERSIDAD DE CUENCA**

**FACULTAD DE FILOSOFÍA LETRAS Y CIENCIAS**

**DE LA EDUCACIÓN**

**DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES**

**“FORMAS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA JUSTICIA ACHUAR  
EN LA COMUNIDAD YANKUNTS”**

**“ACHUARTI UMIMTIKNITIRI NAJANMAU IRUTKAMU  
YANKUNTSANAM”**

Trabajo de graduación previo a la  
obtención del título de Licenciado en  
Ciencias de la Educación con Mención  
en Educación Intercultural Bilingüe.

**Nájanau: Etsa Humberto TIWIRAM RUMPIK**

**Jintintiau: Jorge Marcos JIMPIKIT WAAR**

**CUENCA – ECUADOR**

**2013**



# **PARTE I**

## **EN LENGUA ACHUAR CHICHAM**



## ININTIMTAMU

Juu takat najánmujai aneamujai waramujai inintimtajai winia aneamu nuwáchirin: Miik Josefina Chuji Tukup nuyá winia uchichirun Gina, Euclides, Humberto nuyá Didier wi inintimramun aintsan unuimiartinum níi jeamujai yainkiaru asaramti.

## WARARMAU

Núkap warariniajai juunt unuimiatiniam naamkaru takákminiaun; nekaska Dra. María Leonor Aguilar, unuimiatan chichámrin, aintsan, unuimiartiniun tsankatruku asamti.

Juunt unuimiati cuenca, MEC, AGENCIA CATALANA, tarimiat aentstish unuimiarar íi unuimiatiri ayamruktiniun yaimkaru asaramt (Sistema de Educación Intercultural Bilingüe), "SEIB".

Shiram inintijai warárjai Msc: Jorge Marcos Jimpikit Waar, níi nékamurijai aintsan tsankarijai júu takat najanmaunum núkap yainkau nuyá jintintruau asamti.

## PENKERI JUUKMAU

Achuar iruntramuka túke auyayi pujawai amazonía nunkanam Ekuaturnum, nunké tesarnaiyawai juunt yaakat Ekuatur – Piruanjai, Achuarka mankartin ainiawai, Achuarka yanchuikia yaa aents iruntraujaish chichás pujúchu armiayi nunken surimin ásar. Yanchuikia yajainkish chichás pujúchu asar Achuarka aya mesetnak pujurin iruniuyayi, nunkan wekatukni wajau armiayi eamkar yurumatniun eatminiak, ikiamnum pujuarmiayi, uchirincha unuininiaksha iniaktusar unuinin armiayi, nuu unuimiatnaka níi nékamurijai aintsan níi juuntri nekátiriji jintintin armiayi uchirincha, Achuarti nunkenka penké juuntaiti inintimsamu wankarmari 784.000 imianu ajan tákakui, ikiamrish emestukchamuiti pasé najanachmauwiti, achuarka penké kuitriniuiti níi nunkéjai, ikiamrijai, nuyá níi pujutirijai, sunkurmakchau ainiawai shiram mayain mayátu ásar, aintsan Achuarka takuiniawai níi umimtiknaitirinha chichasrik jintiamun kirákmachmaun, nuu nekatinkia juunt pujuiniau chichasarank jintinkiar jintinkiar winiaru ainiawai uchi ukúnam wininiauncha. Nuyá musach 1960 nui yáma iruntan juarkiaru ainiawai irutkamun yamá urainiak, irutkamu uram yachuik pujutinka jumchik yapajiauuiti núnaka yaimkaru ainiawai arutman inintimtin ainiau P. Luis Cassiragui nuyá P. Luis Bolla. Juu arutman inintimtin yanchuikia achuarka mesetan pujurin ainiaun núkap yainkiaruiti, arutman chichamen jintinkiar wenak, aintsan, unuimiatnash uratkiar wenak, turiniak mesetnash tsurinkaruiti, nuyánka Achuarsha inintimrarmiayi mesetka paseyaiti tusar tuu matsamtainkia iniaisaru ainiawai. Nuinkia mesetnumianka ankan wajasaru asar yaitmatik unimiatnash níi irutkamurinin urakiar wenak irutkamuncha núkapen najánkiar wearmiayi. Núnaka arútman inintimtin ainia nuu núkapen yaimkiarmiayi. Tura yamai pujáji júni jíismaujai Achuarsha yamaikia penké nukapen emkaru ainiawai, nekás Achuar iruntramuncha takuiniawai “NAE” nuinkia takakminiawai Achuar uchik níi iruntramurinha umuchiniawai. Achuar iruntramuka mash nekamuiti yajá nunkanmasha nekamuiti, aintsan Achuarka yamaisha níi pujutirinkia túke arantawai, níi umitiricha umiawai, níi najantairinha najaniniawai, turak chichamencha kajinmatsui, nújai achuarka shiram jismau aintsan núkap arantukmauwiti chíkich aents iruntrau ainia nusha.

**Chicham paant:** umiti kirak, umiti, umiktin, umimtiktai, iniu, iniakmamsatin, ankan, ayamrumati, íi pijutiri, yanchuik najantai, íi turuti, kirak umpuarmau

## INIAKMAU

Juarmau.....	12
TARIMIAT AENTSUN UMIMTIKNAITIRI	
1.1.- Warukuit tarimiat aentsun umimtiknaitirisha.....	14
1.2.- Tarimiat aentsti umimtiknaitiri najantai.....	15
1.3.- Tarimiat aents nekamu.....	16
1.4.-Tarimiat aents anaikiamu.....	17
1.5.- Umiktin chcicham utuamu .....	20
1.6.-Achuvar iruntramu.....	21
1.7.- Umitish warukuit.....	23
1.8.- Achuarti umimtiknaitiri.....	24
1.9. - Achuarti umimtiknaitiri penkeri.....	25
1.10.-Achuarti umimtiknaitiri paseri.....	26
1.11.- Umimtiknaiti penkeri.....	26
SHUAR UMIMTIKNAITINIAM ANAIKIAMU	
1.12.- Tarimiat aestsun umimtikin .....	28
1.13.- Quichua –aymara umimtiknaitiri1.....	29
14.- Warimpit tarimiat aentsun umimtiknaitirisha.....	30
1.15.- Tarimiat aents umimtiknaiti eiturkaria timiatrusar najanatniuit.....	30
1.16.-Achuvar irutkamunam natemamu.....	31
1.17.- Umimtikniti najanmau.....	32
1.18.-Tarimiat aentsun umimtiknaitairi ekuaturnumia umiti kirak umpuarmaunum .....	33

1.19- Ní weauriji pasé pujamti asutiamu.....	33
--	----

## AKANKAMU JIMIAR

## UMITI NAJANMAU

2.1- Umitiai mashnau.....	34
---------------------------	----

2.2- Aammaujai jaamu.....	34
---------------------------	----

2.3- Aamkau awatmau.....	35
--------------------------	----

2.4- Aamu maamu.....	35
----------------------	----

2.5- Aamau nuamtak achuarnum.....	37
-----------------------------------	----

2.6- ¿Yaa amniush ainia?.....	38
-------------------------------	----

2.7- Aamkamu chicham iwiarmau.....	38
------------------------------------	----

2.8.- Aamau.....	39
------------------	----

2.9.- Nuatnaikiaru ajapnainiamti imiamu.....	39
--	----

2.10.- Kasamaunum asutmiau.....	40
---------------------------------	----

2.11.- Apatmau.....	40
---------------------	----

2.12.-Apatmau.....	41
--------------------	----

2.13.-Apatmau shuarnum.....	41
-----------------------------	----

2.14.- Wáwek.....	42
-------------------	----

2.15.- Iwishin wawekratmaujai maamu.....	42
--	----

2.16.-Wáwek.....	42
------------------	----

2.17.- Mankartamu.....	42
------------------------	----

2.18.-Mankartamun jintiamuri.....	43
-----------------------------------	----

2.19.-Maatin.....	43
-------------------	----

2.20.- Iruntramunam emesmin.....	44
----------------------------------	----





2.21.-Emesmin aents.....44

2.22.- Emesmin.....45

AKANKAMU KAMPÁTAM

ACHUARA UMINTIKNAITIRI NUYÁ NÍI IRUNTRAMURI.

3.1.- Yanchuikia najantai-ayamrumati.....45

CONVENIO 169 NUYÁ NAJANAMU

3.2.- Convenio n° 169: tarimiat aents mash nunkanam tuke matsamin junio,  
2007.....46.

3.3.-Umiti kirak ekuaturnau.....48

3.4.- Umiti kirak irutkamunu.....48

Wi, Tiwiram Rumpik Etsa Humberto, amuktaj tinia anintrusan takatan najanauwitjai nekaska “Achuarti Umimtiknaitiri Najanmau Irutkamu Yankuntsanam”, paant awajmajai mash inintimsamu, chicham apujsamu nuyá chicham jintiamu ainiana juu takat najanmaunum nuka wi takatan najanun sumamsamu ainiawai.

Cuenca, 19 charap 2013



Tiwiram Rumpik Etsa Humberto  
**140060581-0**

Wi, Tiwiram Rumpik Etsa Humberto, takatan nájanu **“Achuarti Umimtiknitiri Nájanmau Irutkamu Yankuntsanam”**, nékajai nuyá ayu tajai juunt unuimiati Cuenca tamaun, akánu. 5 tesamu c) umiktiniun tana núna níi umiti kirakrin etserkamu wi takat najánamun tuinsha paant awajmastiniun jeajai turachkush wii nékamunam, juka wi umiktin asamti umpumatramu kirakan achirmaktaj tusan najánajai uchi jintiatniun amuakun nekaska Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. Juu takat najanamunka juunt unuimiati Cuenca jismin ainiawai uyumamunam, nu turuamusha winiaka paseka juamtikrukchamniauwiti winia nekamurun wi takatan najanau asamtisha.

Cuenca, charap 2.013



Tiwiram Rumpik Etsa Humberto  
**140060581-0**

## JUARMAU

Juu takat nájanmau nai **“Achuarti Umimtiknitiri Nájanmau Irutkamu Yankuntsanam”**, shirmaiti juunt, nekamin, uchi nátsa, unuikiartin, unuimiaru ainia au anintrusar najanmu asa nuyá chikichnumka achuarti umimtiknaitiri nekau ainaujai chichasar nekati irumrar najanamu asa, juu takatnaka najanajai kirakan kirákman ukuktiaj tusan íi nekatiri menkakain tusan, juu takatnaka wii wakerukan shiram asamti eakerukan kirakmajai nuyá mash achuar aujsarat tusan. Júka uchi irutkamunam pujuiniau, unuimiatiniam pujuiniau, aintsan Achuar pujuinia nui etserkatin nuyá jintiatin shirmaiti. Achuarti umimtiknaitiri achuar irutkamu, iruntramunmaksha kirákmanu atsawai itiur aents asutiatniut, nuyá umiktiniuit umiti kirak umpuarmauwa ainias. Turakun mash ipiajrume unuikiartin aishman, núwa autiram juu achuarti umimtiknaitiri kirakmamua júka paant amajmastarum, núka uchich aishmankuch, nuwách, apawach, nukuach, nuyá namkaru ainia nujai mash paant amajmasmau aintsan arantukmau umiti kirak Ekuaturnau arantajinia aintsan umikmau ati tusan seamjai. Júka uchi ainia nuu jintintiamnuiti nekawarat tusar, inia nekatiri asamti, íi nekatiri asa júka winiawai aujmatsumunmaya nuyá íi pujutirinia, Achuartijainkia íi najantairi ainia nuka shiram jíismau ainiawai, turau asamti arantukar paant amajmastiniuiti nuu turuakur uchi ukunam wininiaush jintinkir jintinkir weartiniuitji. Juu nekati ainiau uchi jintintiataj takurkia apachich, nukuchich, irutkamunam iniaikiarmu, aents pujuiniau nuyá nekamin ainia nuu anintrusar níi jintiniamti aintsan etseriniamti uchi ainia nusha shiram jintintiamin ainiawai. Amazonia nunkanam pujajinia juinkia nukape tarimiat aents pujuiniau asar níi pujutirish ankan ankan ainiak níi umimtiknaitirisk anakn ainiawai, nuinkia pujuinawai Achuar, Shuar nuyá iwiakach Achuarsha yamaikia unuimiakiar wenak chikich aents ainia nujai aujmatkiar wenak níi pujutiriniash kajinmatkiar yaitmatik emenkakiar wenawai yanchuik turutinha.

Juu takat najámuka junisar akantrar najanamuiti:

\* Akankamu kichkiniam aujmitsauwitjai tarimiat aents umimtiknaitiri itiurayain núna jintiawitjai.



\* Akankamu jimiarnum juinkia jintiauwitjai tarimiat aentsti umimtiknaitiri itiur najantain aintsan itur najankir winimiuit núna.

\* Akankamu kempatmanam juinkia jintauwitjai achuarti umimtiknaitiri itiur najantai ainia núna.

## AKANKAMU KICHIK

### TARIMIAT AENTSUN UMIMTIKNAITIRI

#### 1.1.- Warukuit tarimiat aentsun umimtiknaitirisha<sup>1</sup>

Tarimiat aents umímtiknaiti najántainkia umiti irumramu, níi chichame aintsan irutkamunam pujuiniau pachitkinia núna chichame ainiawai. Níi pujutirin, najántairin, yanchuik turutirin arantukar najanin ainiawai, nu najantainkia chichasmauketi kírak usúrchamuiti irutkamunam pujuiniau chichámejai najántai ainiawai.

Tarimiat aents umimtiknaitinmaka, kírak umiti umpuarmauwa timiatrusar yaktaanm nekachmauwiti, ayatik nekamuiti ni ayamrumatiri tui pujuinia nui najanawartin nuka mash pujuinia núna yamrumaktinri ainiawai: “tarimiat aents iruntrau” pujiniaku irutkamu, irúntruramu aentsri ainiawai, nukape musach nankamasi níi juntri yanchuik najantairin yamaisha túke najankiar winiarmau, nuinkia ainiawai níi umitiri, pujutiri, najantairi nuyá chikich ainia un enketriniawai.

Tarimiat aentsun umimtiknaitirinkia aents umimtiktai asutiatin yanchuik níi najantairijain najántai irumramu ainiawai, nuka aents nuamtak penker arantunikmaujai pujusartiniun yainmaji nuu atsamtinkia aents iruntrarur irutkamunmaya pasé pujúsmin ainiawai. Tarimiat aents anaikiamuka emkau umiti ainia núna umiu áku nuya chikíchnasha umimtikiatniuiti, nekás umíktin paan nekamunka júna umiktin ainiawai tarimiat aentska nuyá juka mash tarimiat aentsun chichámeyainti; náki achatin, wait achatin, kasa achatin. ama quilla, ama lulla, ama shua.

---

<sup>1</sup><http://bdvc.blogspot.com/2012/05/caracteristicascaracteristicas-de-la.html> septiembre de 2.013

## 1.2.- Tarimiat aentsti umimtiknaitiri najantai<sup>2</sup>

Tarimiat aentsun umimtiknairinkia, nekás jismaka nekamurinkia winiawai umiti kirak Ekuaturnum ajeramu musach 1998 kirákmamua nui. Juu musachtin, umiti kirak Ekuaturnum umpuarmauwa nuu paant nekamu awajmawai tarimiat aentsun niniuri ayamrumaktin, mash aents pujuinian. Aents anakn ankan nekamua núnisan niniurinha tui pachitka tu iruntramiut nunásh mashnaun nekawai, aintsan nái pujutirinha ayamrukartiniun. Najánkush nái itiur najanin ainia núnaka najanawartin nái turutirijai umimtiknaikiartin.

Irutkamunam, iruntramunam tarimiat aents pujuinia nuinkia nái ayamrumaktinri chichasrik jintiamu ainiawai, nuka ninia pujutirijai metek najántai ainiawai. Tarimiat aents aintsan naamkaru pujuinia nuinkia nái yanchuik najántairish turutirish yamaisha túke najanmauka ainiawai. Turau ása yamaisha aents nui pachitkau pase, awajiau, umitmaukesh irutkamunam, iruntramunam, nái weaujai pujamunam ámatinkia nái yanchuik apachri itiura aents tumaun umimtikin aintsan asutin armia núka umimtikmau aintsan paan najanmaush wainawai. Nuú najantainkia anakn ankan irutkamu aintsan iruntrau aiinia nui aents pujuiniau najántai irunui.

Nekás umiti kirak kirakmamua nújai jism, tarimiat aentsun najantairiya núka metekchauwiti waitramu, kasamau, sumamu, pasé najánmauwa tuu inntimtusmauwiti. Turasha yamai kintia jui jiisam, tarimiat aents turutinkia pénkeran sukartusuiti nuamtak awajiamu nakuektin, asa aintsan chichámsha nuamtak penker iwiartumati ása, nusha nuu najantainkia yaaktanam chicham unuimiararu ainia nújai iwiartai ainia nujainkia paan nekachmau ainiawai, turasha túke tui pujuinia nuinkia nuamtak chichamnash iwiartumarartin arti timiauka nekamuiti umiti kirak ekuaturnum kirákmamua nujainkia tsankatkamu ainiaji.

---

<sup>2</sup> La Ley de Justicia Indígena ha durado dos años en su debate como una respuesta al artículo 171 de la Constitución del 2008, “que establece dos sistemas jurídicos en el país y eso no podemos borrar

**Maya** aintsnumka “kashitin jñin tenteawar juunt nñi tiranki antiniamti chicharin armiaiyi, nuinkia jintintin armiaiyi iwiakmaunum itíur pujustiniuit núna, chikich aentsjaish itur iniakmamsatnuit núna, chikich aents arantuktiniun, arantamuk penker asamti: nuyá ikiam íi nunké arantukar wainkiatniun ikiam nuyá íi nunkenka iwiakmau sukartau asamti” arantuniamuiti imiai penkerka, nuyá penker pujutinkia tarimiat aents pujuinia nuinkia arantuniamuiti, arantkatin nuyá warinsha najántai ainiana núka chichasar jintinkir winimiu ainiawai, yamai kintia pujájinia timiaji uchi wininiaush nekakiar winiarat tusar.

### **1.3.- Tarimiat aents nekamu<sup>3</sup>**

Tarimiat aentsun umimtiknaitiri paan nekamuka takakji akánu 191 chichasmau yachinkunam umiti kirak Ekuaturnau umpuarmauwa nui; iru “.....tarimiat aents iruntrau ainia núka nñi itiur chichaman iwiartumarartiniuit nuna ajerartiniuiti yanchuik najantairiya nujai metek. Juntri ainia nuka nñi iruntrar itiur chichaman iwiartumarartiniuit nuna ajerartiniuiti turasha umiti tana nuna iniankakchartiniuiti”. Umiti kiraknumsha tsankatkamuiti nñi tui pujuinia nuinkia nuamtak chicham iwiartumartinnaka. Aintsan tarimiat aents namkarush umimtikiatin ainiawai nñi najántairiya nujai metek, núnak najanawartiniuiti chicham iwairmaunum. Paant nekamush áwai akankamu 5, aents mash niniurin ayamrumaktin timiauwa nui, tesamu kichkiniam, tarimiat shuin apach pujuinia nujash metek akánu 83 nekapmamu 7 jintiana, “wainkiar nuyá tsakatmartin yanchuik turuti ainia nuu pujamunam nuya iruntramunam uchi wininiaush nekawartin núnaka namkaru paan jintiatin ainiawai”.

Juu najanmaujai umiti kirak Ekuaturnum umpuarmauwa nújai, iruntrar, tarimiat aents, irutkamu ainia nusha paant awajmasu ainiawai nñi umimtiknaitirin nuamtak chícham iwiartumartinium. Nui ása, tarimiat aents umimtiknaiti aintsan

---

<sup>3</sup> <http://comunidadchichicorumi.wordpress.com/justicia-indigena/> Publicado por COMUNIDAD CHICHICO RUMI. Publicado por andres en octubre 24, 2010 at 11:02



najantai ainia nusha túke arantukmau nuyá kakarmancha takakui. Nuú najantai amatish tarimiat aents nuyá namkaru ainia nusha umiti tana nujai metek túke chichamnash apatkar najanatin ainiawai.

#### **1.4.-Tarimiat aents anaikiamu<sup>4</sup>**

Tarimiat aents anaikiarmau.- “Irutkamunam juunt anaikiamuka, kakárman takakui níi pujuiniamunam aents awájiru amatinkia irurar chícham iwiarturtiniun nuinkia iruntrauwi chichaman iwiaratniuka. Nusha chicham penké kakarmachu ainia núnak iwiaratniunka jeainiawai irutkamunmanaka, nuinkia ankan iwiaratin ainiawai, pénger, nákak chichasar níi nekatirijai nuyá najántairijai chichamnash iwiartumarartin ainiawai”.

Irutkamunam Centro América tinia nuinkia namakuka juu ainaiwai (alcaldes yainri-auxiliares, anaikiarmau ainiau, arutman inintimtin, iruntraru ainiau - cofrades, arutman chichamen jintin ainiau-catequistas) arutman chichame etsertainiam namrukaru nuyá tsuakratin, au mash ainiawai iruntrar irutkamunam anaikiarmauka júka irumtraru: Maya, Kanas nuyá Tzeltales, ainkia au namkaru nekatín aintsan chichamnaka iwiarin ainiawai.

Tarimiat aents ankn ankan pujuinia nuinkia nukapé anaikiarmau pujuiniawai juu ainawai: irutkamu nain apujsamu (presidente de la comunidad); aents katsu (persona mayor de edad) juuntka nekau atiniuiti irutkamun umuchkatniun; apachich ainiau (los abuelos) nekau artiniuiti yanchuikia umitin najantai ainia núna, nuyá níi pujutirin; irutkamunam anaikiarmau ainiau (Directorio de la comunidad); tarimiat aentsu juuntri apujsamu (gobernador de las nacionalidades); entsa chichamruktin (juntas de agua), apawach (padres de familia), irutkamunam naku chichámrin (liga comuna), núwa iruntrau (grupo de mujeres) nuyá natsa iruntraru (grupo de los jóvenes); unuimiati juuntri ( Director

---

<sup>4</sup> [http://es.sirmanea.wikia.com/wiki/Autoridad\\_Ind%C3%ADgena\\_Sirmana](http://es.sirmanea.wikia.com/wiki/Autoridad_Ind%C3%ADgena_Sirmana) agosto, 2.013

de la Escuela) nuyá uchiwiach unuimiati juntri (jardín de infantes); nuyá, ayamrumati chicham unuimiatratarum tusar irutkamunmaya anaikiarmau, aintsan tarimiat aentstin Ekuaturnum chichamnum ayamkartukminiam tusar tarimiat aentsun nain anaikiamu (los promotores de derechos humanos) o (defensores indígenas de las Organizaciones, pueblos y nacionalidades indígenas del Ecuador). Fernando García inintijainkia, níi takat najanamurin jintiawai tarimiat aentsti umimtiknaitirin: “chícham anintrusmaunumia nekanui kempatam ininti; níi weau pujuiniamunam, irutkamunam anaikiarmau nuyá irutkamunam iruntrar ajeramu. Emkau tiartinka juu ainiawai: Apachich ainiau, apawach, nekás níi weauri arákchichu pujuiniau, níi weauri shiram amajnaitiri, yusnumia apari nuyánka nuink arákchichu pujuiniau. Jimiarnum nuyá kempatmanam tiartin, arút juun anaikiarmau, irutkamunam anaikiarmau, irutkamunam jintinkartuatin anaikiarmau nuyá irutkamunam iru ntrar takakmin iruntraru”.Juu anaikiarmau yainkiartinin ainiawai aents níiniurin ayamrumakartiniun; penker pujusarat tusar; ankan pujusarat tusa, pachinkiertiniun nuyá iruntrar pujusartiniun irutkamunun; nuyá, amuamunam, takakminiawai chichasar namkaru Ekuaturnum pujuinia nujai pasé jismasarai kuit chichamnum, ituntramunam, namtai chichamnum nuyá íi umitiri najanmaunam.

Juu namkaruka chichámjai nukap tukumramu ainiawai turasha nekainiawai chicham iwiaratniun irutkamuri pénker pujusarat tusa, chicham iruntramunu, takatnum aintsan kakaram chicham júka arminiuiti aents tunamkau, kichik iniakmau, nankamasu, irutkamu Cocha, yaakat Cotopaxi, núu nunkanam chicham kakáram nankamasuiti aents maamu turasha núnaka nui pujuinia núke iwiararu ainiawai níi juuntri naamkau pujau yainkiam chixháman iwiartumararuiti. Chicham nuu iruntramunman auka aminiuiti nuamtak tarimiat aentsuk achuarum chicham ainti nuka nuamtak achuarak (conflictos internos) ,junísh aminiuiti nuamtak tarimiat aentsuk tamauka chikich tarimiat aents iruntrau nuyá chikich aents iruntraujai, junischa aminiuiti tarimiat aents chikich aentsjai júka tarimiat aentschaujai apachkish aminiuiti turash nekátniuitji tuu amatish chichamka iwiartumkir weartiniuitji. Nuu irutkamunmayansha nuamtak íi weaujaish kajernaiyamu aminiuiti, íi nuarijaish, nuamtak iruntraukesh nuyá

nuamtak irutkamuk tarimiat aentsuk; tankuwach pasé najamunmaksha (yajasmau kasamkamunam); atanaiyamu nuyá entsa achirnaiymunmash aminiuiti; unuimiarmankesh nuyá takat pénker najátnaiyachmaunum; aents epentaimakesh enkeniamunam júka aminiuit jateniamukesh nuyá awatnaimiukesh amaunum, pasé chicharnaikiamunam, katseknaiikiamunam (insultos), kasarnaikiamunam, pase najanaiyamunam, tunka atanaiyamunam, yajasmau manturnaiyamunam, nuyá chikichnum...

Tarimiat aentsu najanatniurinkia jimiar ainiawai chicham penker iwaratin, nuu penker iwiarchamka aentsu iruntramurin emestuktinasha jeawai, pasé najantsuk namkarush najanatin iwaratin, chichaman iwarin ainia nujais pénker iwaratiniuiti, yainkiartiniuiti níi itiur iwarartas wakwerinia nunisar”.

Warinsha najanatniuka wininiawai naamkaru ainia nui (indígenas) nuyá nunkanam (comunidad). Yamaikia shiram, Umiti kirak Ekuaturnauk tsankatramkauwitji chicham nuamtak amatish núnaka nuin namkaru pujuinia núke iwarartiniun tui pujuinia nunin, aintsan chichamnaka iwarartiniuiti níi pujutirijai metek nusah namkauka nekau atiniuiti chicham nuamtak amatish itiur iwaratniuit núna, núka pachitkawai níi tui pujuinia nui nuya níi takakmasmaunum nuyá níi pujutirin, nuyanka nekas umiti kiraknasha, aya nunkankeka tichamniauwiti aintsan tui tarimiat aents pujuinia nunakeka tatsui, (tarimiat aentsu umimtiknaitirinha aintsan umiti kirak umpuarmaunash) nuyá nunaka ajerartin ainiawai tarimiat aents namkau nuyá yaaktanam anaikiarmau ainia nujai (indígena y del estado). Núka emenkaktiniuiti aents nukap asutiatniun, núu najanatniuka umiti kirakjai suritkiamuiti. Aintsan nuinkia nekamuiti mash aents pujuinia penker pujusartin, aintsan ankán pujusartiniun nuyá iwiaku pujustiniun. Pasé anajanamu achartiniun, kajer kamu achatin, awatmiaukesh achatin nuyá nunká jismau achartiniun.

Nékachmau yaa iruntraukesh tarimiat aents pujuinian itit awajkunka nuka arantatsui níi pujutirin, núnaka nekatain ainiawai namkaru ainia nuu nuyá asutiatin aintsan umimtikiatin ainiawai tarimiat aentsun chichamen uminiak; nékachmau umiti kirakjai asutiataj takunka núkap anintrus nekatin ainiawai: ¿tarimiat aentsun nunkén chicham nankamaun iwiarniukek artata chicham

iwiartainiam yaiminiauka? Tuachkush ¿tarimiat aentsuk artiniuit nuu chichaman antauwa? turachkush ¿chichaman iwiarin ainiau nuyá tarimiat aents namkaru ainia nujain tsaninkiar metek chichamnaka iwiaratin ainia? Juu uyumtinka emenkakminiuiti umiti kirak najanar tarimiat aents nuyá iwiakach ainia nujai metek chichasar najankur.

Nekas, tarimiat aentsun inakmamaurinkia paan nekanui nîi itiur ainia núnis iniakmamaunum, turak nekachmaush chicham aminiuiti nîi pujuiniamunam nuamtak irutkamuk, nuamtak tarimiat aentsuk, turachkush tarimiat aents tarimiat aentschaujai, ininti, Esther Sánchez Botero nuyá Isabel Jaramillo Sierra nîi aujtairi tarimiat aents pujuti najanamunam jimiaruk jintiawai:

### 1.5.- Umiktin chchicham utuamu<sup>5</sup>

Takat najanmau Ley Orgánica de Coordinación y cooperación entre los sistemas de justicia Indígena y la jurisdicción Ordinaria tsurintiniun eawai itiurak najanamniuit tusa. Aujatiinkia jintiawai irutkamu nuyá iruntramu tarimiat aents pujuiniau itiurak umitin umikmin ainia tusa nuinkia umitin nuyá nunkanun nîi pujuiniamun jintiawai. Kirak kirakmamu awai tarimiat aents umimtikniti ankan najantai nîi pujutirijai itiur najanin ainia aintsan nunaka najanatin ainiawai nîi naamkauri pujuinia nuu. María Paula Romo jintiamunam, juunt namakar pujusar takat jukimiunmaya 25 musach, etserui umiti kirak umpuermau ati tákurkia túke emkau anintrusmau atiniuiti. Aintsan nuu unuimiaruk, etserui penker artiniuiti kirak najankurkia warí nájanaj nuu'paant jintiamu atiniuiti tawai, nuu imiatrusar archamu amatinkia chicham iwiartainiam takakmin ainiau pase jismin aintsan imiatrusar jismau achamniauwiti tusa jintiawai umiti kirak umpuarmau tana nujai. Gerónimo Yanta lema, Pachakutiknumia, jintiawai anturnaiyamu nuyá pachinmaujai penkeraiti aintsan yaiminiawai takat najanmaunum, turasha junash ayatrukuiti tsurinkamu achamniauwiti umiti kirak najanmaunum. Ankan Luis Contento, ECUARUNARI juuntri patatkau–

---

<sup>5</sup>[http://www.amazoniactual.com/inicio/index.php?option=com\\_content&view=article&id=334:debaten-una-ley-para-fijar-alcances-de-la-justicia-indigena&catid=19:noticias&Itemid=30](http://www.amazoniactual.com/inicio/index.php?option=com_content&view=article&id=334:debaten-una-ley-para-fijar-alcances-de-la-justicia-indigena&catid=19:noticias&Itemid=30)  
septiembre de 2.013

CONAIE pachitkau-, jintiawiti umiti kiraka nekas umikmau atiniuiti, nui asa aentsu niniurin tsurintiuka achatniuiti. Romo nisha jintiauwit nuu turuamuka

umiti penker juachmauwiti tawai, antsu ininti imiatrusar juachmaka aents iruntrauncha emeskarminiuiti. Tarimiat aents naamkau etserkauwiti nii umimtiknaitirin turamun chichaman iniankin antukar paséyaiti nuu najantainkia turamiaruitji. Jacqueline Coronel, tarimiat aentsun ayamrin (RDI), iniakmasuiti aentsu umimtiknaitiri ainia nuka tsurinkachminiuiti tiniuiti aintsan umiti kirak umpuarmauwa nusha aintsan tusa jintiauwiti nuka paant etserkamu nuyá jintiamuiti umiti kirak umpuarmauwa nujash.

### **1.6.-Achuar iruntramu<sup>6</sup>**

1.- Achuar iruntrauka yanchuik túke auyayi Amazonía tinia nuu nunkanam pujawai, nii nunkenka tesarnaiyawai juunt yakat Ekuatur – Piruanjai, kajeu mankartin ainiawai nii nunken akasmatak, yanchuikia ya aentsjainkish chichás pujúchu armiayi tura musach 1960 nui yáma iruntan irutkamun uratan nankamawarmiayi, irutkamun uráiniak paan ajakiar wearmiayi aintsan iwiakmaurish pujutirish yapajniaki wémiayi, nunaka yaikiaru ainiawai arútman inntimtin P. Luis Cassiragui nuyá P. Luis Bolla. Akánu 171 umiti kirak Ekuaturnau musach 2008 nuiyainti nekamu “tarimiat aentsu umimtikitairi”, warutmash chichasmauwiti tura túke juakuiti paant nekamu :1) “tarimiat aents irutkamunam nuyá iruntramunam pujuiniauka nii itiur chichama iwiartumarartata nunaka nii pujuinia nuin iwiartumarartin ainiawai”; 2) “najánatin ainiawai nii juuntri yaunchuik itiura chichaman iwíarin armia núnisan”; 3) ayaitik “nii tui pujuinia nuin najatin ainiawai”; 4) “yaimaujai nuyá mash nui pujuiniau pachininiamujai”; 5) tarimiat aents náamkaru ainiauka “umimtikitarti nii umitiri ainia nunaka”, nekaska “yanchui itiurin armia núnisank” chicham aujmat samu irunui, yanchik iwiakach kaunchamunmaka nekacharmiayi nii “umimtikitairincha” turasha nekarmiayi “nii chicham iwiartairinkia”; nuu umitincha

---

<sup>6</sup> Dialogo TIWIRAM, Segundo–50años Achuar-Yankunts-Pumpuentsa septiembre de 2.013

iniankakar nîi wakeramujainkia turichu armiaiyi túke arantukmaujai iwiarin armiaiyi aentsun niniuriya nujai.

Achuara umimiktairinkia nukap uyumtiniuiti: 1) ¿tuwá ainia “yanchuik turutisha” nuyá “nekás niniurisha” achuarnau **nuwatnaitiainiam** 2) ¿itiituir najantain “**aents maamunmasha**”, “**uwishin chichánumsha**”, **aamakmunmasha**, **kasmaunumsha**, nuyá **irutkamunam emesmincha**?, ¿itiur achuara umimiktairi najankuria umiti kirak umpuarmauwa nújai pase jismau aminiutiaij aintsan aentsun ayamrumaktinrijai niniuri kiraknum kirákmamua nujai?

Turasha, “yanchukianka ” chicham aujmatsumush ainiawai, nuinkia pujú aents aintsank arútman inintimtincha atsuarmiaiyi uyumtin ámiyai chikich aents ainia nújai pachinrar pujústini; penké nekatsji “achuara umimiktairinki” ankan ankan; achuarka yanchuikia nekarchamiyai itiur iruntraria pujústiniuit nunasha turamun apách aintsank arútman inintimtin ainia nuu tainiamti jumchik yapajniauwiti, nii nekatirijai jism Achuara arútmarinkia auyayi ikiamnum, aintsan arútam tamaunka inntimtin armiaiyi ikiamnumian yajasmaun juunt ainia nuna, núnaka nekau aarmiaiyi karanam maikiuajai, natemjai, tsaanjai nuyá chikich ainia nújai. Nuyásh nîi nuamtak aents asutiatniuncha nekau armiaiyi nusha penké ishamrumtan najánin armiaiyi.aents asutiamunka jújai najanin armiaiyi uchi kasaka wapajnumia iwiakar ajaktin, ijiarmar tsank, maikiua, natém umúrtin, nuyásh narajai náki etertin, tunanam nankimiatin, aintsan tee emesmakuka mamush auyayi, nuka yamaiya jui aents turuatniuka paseyaiti aentsu níiniuri ayamruaktin kirákmamua nujainkia paeseyqiti; tura penker nekatniuiti achuar asutnaiti ,achuar umimiktaijaji.

Irutkamu nuyá tarimiat aents pujuinia nuna níiniuri nekatini penke uyúmtiniuiti níi pujútiri, iruntramuri aintsan naamakuri ainia un turasha níi najantairinkia tsurinkachmin aintsan pasé amájkachmin ainiawai. Umiti kirak Ekuaturnun kirákmamua nuke ayamrawai, aintsa mash nunkanam tarimiat aents ayamruktin kirakmamua nusha tsankatawai. Júka tiiminiuitji ankantaiti najánkurish níi írutkamurinin anajanin artin timiau; ankantaiti tusa chikich aents pujuiniamunam pasé najánachminiuiti nujakia aents umitmau Ekuaturnum asutiatin timiauwa nújai pase jíismau aintsan asutiamu átinuiuti; achuaran nunkencha aintsan yáa

aentskesh pasén najankunka nii ayamrumaktinrincha emenkawai aintsan ayamrumaktiniun jeatsui metekaiti. Tuu nankamasu amatinkia nekamu atiniuiti tura aents penke nawámkachmaush ainiawai nuinkia pasé nankamasamtish yakaesh enkema nekachminiuiti. Nuamtak pase najánaiyamu amatish núnaka mai juntak nekawartin ainiawai nuu chichaman nekau ainia núke. Yamaikia naamkauri ainia nujai ajeratin ainiawai turasha namkaush paant nekamu ártiniuiti kirákan takaku artiniuiti. Yainikmau atiniuiti ananaitsuk umiktin kirakmamua nujai metek, nuu najánatniunmaka najanatin ainiawai ititur najanatniuit asutiak nusha níi pujútirijai metek najanamu atiniuiti chikich aents umintiktai jíisar tuu najanachmau atinuiti. Íi Achuar ákurkia itur asutiatniuit núnisri umimtikiamu atiniuiti. Núkap manitmau awai, nuamtak tee pase najanaiyawarein tusar umiti kírak kirákmamua nujai metek najanawarat tusar. Umitikírak chícham iwiartai kirákmamua nújai jíismaka tee pase najanmau ainiawai. Turasha achuara umimtikitari ainia nusha penkernash takakui aen ts nakuektiniun nuu turachmak túke pasé unuimiartiniush aintsan penké pasenumsha jeaktin awi, nui asamti uchikia uchichik penker untsukar jintintiamu atiniuiti arum pasen wainkain tusar.

### **1.7.- Umitish warukuit<sup>7</sup>**

Aents awajiramti chicham iwiartunitainti, júnaka iwiaratin ainiawai namkaru irutkamunam pujuiniau turachkush juunta aintsam pujústa timiau, turau ása asutiatniush jeainiawai awájirmaurin jirsar turau ása umimtiknaiti timiniuiti chicham iwiartumati ása, nusha kirákmachmauwiti chichasrik najántai ainiawai mash tarimiat aentsti nunkanam pujuiniauti. Achaurtincha pasé pujsaij tusa shíram pujústiniun yainmaji. Aya penker pujustinaka jintintramtsuji aishman, núwa metek arantuniktiniun, aintsan aentsti pujuiniauti, pachiniautin. Umiktinkia umiti ainia nuu irúmramuiti aentsti penker pujustiniun jintintramji, aents pasé pujusarain timiauwiti irutkamunam pujuiniau aintsank irutkamunam pujuiniau.

---

<sup>7</sup> mis respuestas. /que-es-la-justicia 28 -septiembre 2013

Achuarnumka umimtiknaiti ainia auka chichásrik najántai ainiawai, irutkamunam, nuyá nuamtak weauk pujuinia núni. Achuar asán inntimtajai juu umimtiknaiti ainia juka najantai ainiawai íi weaujai pujuiniaj nui, yanchuikia achuar umimtiknaitinkia penké páant nekachmau auyayi najantai asash umimtikmau tuu inintimtusmauka achamiayi antsu asutiamu tu inntimtusmau auyayi, nui ása nankami mankartuarkia íisha núnisrik akíkmaktin auyayi, juu jintiamu áwai ame nankami umpajai aents maamka amesha nuu umpajain akikmame.

Umitinkia aya umimtiknaiti irúmramuchuiti pénker antúkmaka jintinramji nuamtak nuyá chikich aents ainia nújaish métek arantunikiniun. Júnis asamti, tu irutkamunma pachitka nujai arantunikiniuiti, (nekaniau átiniuitji yait aintsank tuyampait nuyá tui pachitka nusha) arantuniamu asamti nekatniuitji chikich aetssha íincha itiur jirminiaij nujai arantuniamuka atiniuiti.

Ekuaturnum ainia núka yanchuik pujú aents tainiachmaunmak túke níi umitirinkia najanin armiai apach ainiau nekachmau asash túke najantai amiai, núnaka najanin armiai níi nekátirijai nuyá níi pujútirijai metek ankan ankan najanin armiai. Nui ása tarimiat aents umimtiknaitinkia inintimrar najántai ainiawai, aents awájirusha níi imianmauri nekamawai, 'nii awajirmaurin nakuenkati tusar nuyá ukunmaka turuashtatui. Jintiamuiti aents pasé najanau umimtiknaitinkia aentsun awajirmauri jintinmauwiti, nuinkiaaents awájiruka páant asutmaush aminiuiti. Achuarti umimtiknaitirinkia penké paan najanar asutmiaush aintsan umimtikmaush ainiawai.

### **1.8.- Achuarti umimtiknaitiri**

Achuarti umimtiknaitinkia íi nukuchri apachri jintiawarmau ainiawai penker matasamsatin tusar, Ekuaturnum jisam núkap tarimiat aents pujúiniaji turamunam ankan ankan íi najantairi, umitiri, takuiniaji. Mash aentsti íi najantairi, pujutiri, umitiri, iwiakmauri metek takuiniatsji ankan ankan íiniua nuka takuiniaji. Tura chikich aents ainia núka níi umitiriniash umimtiknaitiriniash kirákmaun takuiniawai. Núka túke metektaku ainiawai umiti kírak Ekuaturnum kirákmamua nújai, yanchuik íi juntri pujuarmia núka kirakmamun



takuarchamiayi, aintsank yamaish núnisketai itiur umimtikiatniuit aintsan asutiatniuit nusha. Tu asamtish íi juntrin chichamen antukar arantiniak penker pujú armiayi íi juntrinkia jintín aintsan chicharkartin armiayi níi nékamurijai. Nukapé kintia nankamasi achuar níi umimtiknaitiri najankir winimiu, núnaka najanim armiayi níi juntri jintintiamu nuka chichasrik jintiamu auyayi. Uyumichu armiayi kírak usuamu núnaka. Nuu nekatinkia úchi wininiaush túke jinitnkir jintinkir winimiu ainiawai, nuinkia wari chichamkesh amaunum jintiatin aintsan iwiartan yaimkatniunka juun armiayi níi nukap nekainiau ásar; iniakmamu yanchuikia uchi natsa tsakar nuatsuk pujús nukurin inía pujámtinkia juunt wait aneakuka aweru timiau amatinkia nawantrinha untsuk su armiayi turachkush nuwán sumáarak su armiayi; aintsank aamkamu chicham iwiaratniuka auyayi ayaitik aamkaru núwa nuyá aishmanjai mai metek maamu amati; nui asámti inia juntrinkia uchirinkia shiram intinitn chicharin armiayi arun juuntmatnum pasenum jeakain tusár. Nuyá kintia nankamaki weamti musach 1998 nekamu juakuiti aentsun niniuri aintsan tarimiat aents ainia nusha níi umimtiknaitirinha níi pujuiniamunmanka naajnin arti timiau, nuka nekanui umiti kirak Ekuaturnau musach 2008, iwiaramua nuní akánu 171 nui penke pant jintiamu áwawi

### **1.9. - Achuarti umimtiknaitiri penkeri<sup>8</sup>**

Umiti umimtiknaiti asash túke penkerincha takakui, achuati jismaunum penké nukapnaka takaktsui pénkerinkia, aents núkap awajirua nu tsankuramun takaktsui, antsu nuka timiniuiti wait anenaiyamu chikich aents. Mash umiti kirak ainia nuka níi umimtikiatniun takuiniawai, umiti ainia nuu atsamtinkia aentsti tee pasé pujúsmin ainiaji nuinkia ainiawai tuwá najántniuit aintsan najánashtiniuit nuu turakur aintsan umiakur penker matsamsatniuiti, wait anenaiyamu tamauka pasé najanaitsuk tsankurnaiyamua nuiti tsankurnaiyamuka juni aminiuiti kasamaunum, waitramunam, ajápnaiyamunam nuyá chikch ainia nui... ayatik ain aents awájirush tsankurar wait anentramu aminiuiti nusha chicharkamu

---

<sup>8</sup> Dialogo INCHI, Rusi Itak Pumpuentsa, septiembre de 2.013.

.TIWIRAM, Humberto opinión personal Yankunts septiembre de 2.013

atiniuiti wayusnum aintsan aents pasé jismau artiniuiti nusha maatka maamu acharminiuiti.

### 1.10.-Achuarti umimtiknaitiri paseri

Achuarti umimtiknaitiri paseri antuktinka penke uyumtiniuiti, unuimiaru Romanmaya Ulpianojainkia aentsu umintiknaitirinkia kempatmanam kanawai, **“pénker pujústin”**, **“chíkich pasé amájsashtin”** nuyá amuamunam unuimiaru Platón tana nuu **“ankan iniu takustin”** umimtiknaiti jintiamuri, 2.009).

Achuarti umintikmaitiri paserinkia jismaka iníati pujauwa tumau aminiuiti, júnis asamti; aents pasé najánauwa núu tsankuramu achamniauwiti nuyá tunámkausha warás pujúschamniauwiti; iniakmamu aents aamkau tsankuramuchuiti turak warás chichaman iwiar pujúschamniauwiti, juikia chichamka iwiartainti aents núwa aishmanjai mai maamu amati. Warutmash tsankuramu akusha túke pasé najánamu atiniuiti katsumkamu machitjainkish jatermau tura irutkamunmayash jíikir akupkamu pasé jismau átiniuiti nui ása achuarti umimtiknaitiri paserinkia penke ishamrumtaiti.

### 1.11.- Umimtiknaiti penkeri<sup>9</sup>

Ekuaturnumsha, chikich nunkanam warukuit aintsan nukape tarimiat aents pujuiniawai nekamuiti umiti kirak umpuarmau 1998 nui, nukap tarimiat aents pujuiniawai níi pujutirijai ankan ankan. Juu nekamuka tarimiat aents nukape kintia manitkar aintsan tarimiat aentsun chichamejai nekamu juakuiti juunt yaaktanmasha. Juu nuyá yanchuik jintiamuri awai nekaska Ekuatura juuntri nankamasu Gustsvo Noboa musach 8 de Enero de 2.003 pujumia nui nekamu juakuiti tarimiat aentsush níi pujuinia nuin chamnash iwiartumin arti timiau aintsan níi umimtiknaitirinha najanin arti timiau; “jintiawai nekás umikmau atin umikti kirakjai chichakur metek jismau atin timiauwa nuka nekas tuu jismau artiniuiti paséscha inintimtsuk aintsan pase nunkach jismau achatin, ankan atin

---

<sup>9</sup> ULPIANO, romano enciclopedia Quito, 1995 septiembre de 2.013.

nuka jismaush achatniuiti akiniamuri, musachri, aishman núwa mai metek, wari aentsuit, níi jimtinri, tuniayain, chichame, níi inintimtutiri, chichamnum pachitkamuri, akiknum, nuyá chikich ainia nui, antsu juka nekas umiti kirak umpuarmaunumsha nekas nekamuiti” (García). Umiti kirak 2.008 amia nuyá akanakmu yachinkunam umiti kirak umpuarmau aintsan tarimiat aents umimtiknaitiri:

“**Akánu.171**<sup>10</sup>.- tarimiat aents iruntrau ainia núka níi itiur chichaman iwiartumarartiniuit nuna ajerartiniuiti yanchuik najantairiya nujai metek niniuri itiuramyait nunis nii nunke jeamujai metek nekaska nuinkia nuwán pachikiartin ainiawai. Juntri ainia nuka níi iruntrar itiur chichaman iwiartumarartiniuit nuna ajerartiniuiti turasha umiti tana nuna iniankakchartiniuiti nuya aentsun niniuri yaja nunkanmash nekamua nuna”.

Juu akankamunmaya antukminiutji nekas níi najantairijai warinkish najanin arti timiauwa nuka tarimiat aents ainia nuna pant awajturmají. Nui asamti núnaka níi nunkenin aintsan níi pujamunmak turuatin ainiawai, núna najaniniaksha iniankakar aentsun níiniuri ayamrumaktiniua nunaka iniankak najanashtin ainiawai..” tarimiat aentsun umimtiknaitiri ayu timiaurinkia nekamuiti umiti kirak umpuarmauwana musach 1998 nui awai. Tarimiat aintsun umimtiknaitiri paant nekamua nuka umiti kirak Ekuaturnau umpuarmauwiti, nuka kakarman takusat tusar shiram jismau metekmasmau atiniuiti. Nui asa íi umimtiknaitirisha kakarmanka takakui aents nuamtak asutiamu umimtikiamua nuu ataksha awainkir umiti kirak umpuaemauiwa nujash asutiachminiuiti yapajsarik turuachminiuiti. Aintsank nekamu amatinkia, paant najanamu umimtikiamu atiniuiti. Akankamu iruknum, jintiamu aentsti mash ankan atiniun, nekaska akánu. 66, nui nekamuiti nuyá paant amajmasmauwiti aents ainiau ankan pachinkiertiniun, nuinkia pachitkawai: ankan warinmakesh, nekatimash, inintimtainmash nuyá pampartinash; pase najanamu achatniun uukriksha nuyá paantkesh najanamu achatin. Nunaka íi nunke aintsan umiti kirak umpuarmau nuu ayamruk aents tuu takakmaunka asutia umimtikiatniuiti aintsan suritkatniuiti aents turuatniunka, nekaska jui nekamuiti núwa pase amajsamu, uchi núwa nuya aishmankuch, juuntkesh, auntsa juunt katsun ainiau ainiau, aents

<sup>10</sup> Ecuador nunca umiktin umpuarma-primera edición en shuar chicham-uunt tuatai, uwi 2.011 nekapmamu 131.

imiatkisu ainiau, aents pase imianchau ainiaukesh; nuna turuiniawuka umiti kiraknum aentsun pasé amaju nuya aentsu pasekesh wakaninkish ukuitiar iniakmaskesh pasé amaju asutiatin timiauwa nujai jíismau atiniuitii; aents maatin surimkamua aintsanketai, tarimiat aents pase amajkartiniun asutia aintsan najanamu artiniuiti. Nuka paan nekamu atiniuiti umiti kirak umpuarmawuwa nujai, atsawai, yamaish atsawai. Umiktin ainia nuka mash aents irutkamunam iruntramunam pujuiniau umikiarat tusar wakeramu awai.

## **SHUAR UMIMTIKNAITINIAM ANAIKIAMU**

### **1.12.- Tarimiat aentsun umimtikin<sup>11</sup>**

Shuarsha níi umiktiknaitinkia aintsan najantairinkia ankán najanawartin arti tímiauwiti juu umiti kirak shuarnau umpuarmawuwa jui:

\*Shuar ása niiniurin ayamrukartin, aentsun niniuri ankan ankan ayamrumaktin kirákmmawuwa nujai metek, aintsank tarimiat aents iruntrarú ayamrumaktin Ekuaturnum nekamua nújjai, nuyá yaja nunkanam tarinmiat aents pujuiniau ayamruktin kirakmmawuwa nujaish ayamrumaktin ainiawai.

\*Najánatin ainiawai nuamtak umíktiniun níi nekas najántairiya nújai najanamun, chíkich yaktanam pujú ainia nunash, chicháman emtukaru ainia nunásh, akikian chichamrinjaish, iruntraí aina nuish iniakmamsatin ainiawai.

\*penker chichasar shiram inintijai arankamujai anenismaujai najanatin ainiawai nuamtak níi umiktiknaitiri ainia nunásh, tura chichamnash iwiarar pujústín ainiawa warinkish níi pujamunam nankamaunka.

\*imianmau aintsan aents awjiru amatish núnaka ajeratin ainiawai níi apachri itiura iwiarin armia nunisar.

---

<sup>11</sup> Federación Interprovincial de centros shuar, Quito, 1989 octubre de 2.013.

### 1.13.- Quichua –aymara umimtiknaitiri<sup>12</sup>

Akiniamunam jiisam ankan ainiawai, la llakta o marka ainias, ninki warinkish najanin ainiawai Ekuaturnumia timiauwa nunaka uyuminiatsui.

Pasechuiti ayatik páant amajsamuiti chícham, mai métek iwiaratin tusar. Núka inintiyaiti nuyá asutiatniuiti awajirmaunum nákak kajinmatsuk íi inintijai inimtimjinia imiatrusrik; nuka aents antumtikmauwiti aintsarik anturkatniuiti níi tsankurturtarum tusa seamauri nuyá tsankuratniuitji turakur mash pénker pujusartatji.

Irutkamunmak umimtiknaiti ainia núka namkaru takatri ainiawai turuniak pénker pujusartatui nuamtak nui pujuiniauka; núka irutkamunam penker pujustin eamuiti. Yanchuikia chícham tee kakarmachu irunin asamti jianitkar ajerar pujú armayi, nuinkia irutkamunmash aya nuu chichamak iruniuyayi; yanchuikia aentsush irutkamush yamaiya imiaju nukapka acharmiaiyi. Yamaiya takatka núkap unuimiartiniuiti aintsan íi uchiri ainiaush unuiniartin aintsan núkap jisartin ainiawai.

Aents umimtiktainkia irutkamunmanka najanmu ainiawai nui juunta aintsam pujusta timiau ainiaujai jilanku o jilaqata, júka irutkamu apariya nunis inintimtusmau ainiawai. Níi najantairinkia metekmasar najantai ainiawai. Emkauka nekatniuitji aents pujuina nui imia penkerka níi penker iwiaku pujuinia nuwaiti; nuiti nekas íi inintinia penker najanji núka “nukap suakmekameka amekameka nukapetme”. Namkauka waimamkatniuiti pasé amajkamu nukap aij tusa. Nuyanka nuinkia nekanui aents irutkamunam paant asutiamu najana nusha.

---

<sup>12</sup> La justicia quechua-aymara Por Félix Layme Pairumani - Periodista Invitado - 1/10/2010

#### **1.14.- Warimpit tarimiat aentsun umimtiknaitirisha<sup>13</sup>**

Tarimiat aentsti umimtiknaitinka íi yaaktarinkia tee iniankakar najanmauwiti tusar kishmakmin ainiawai, penke paseka najanmauka atsuti tusar tee pasé najanmaunka itiararmin ainiawai umiti kirakjai chichasar nuu turuakur nuamtak umimtiknaiyamu ainia aunka nekasaran najanawarat timiau awai mash aents Ekuaturnum pujuinia nuka, winia jismaurka, íi nunkenka nekamu atiniuiti chicham iwiaratniunmanka pachinkarti chichaman iwiarin nuyá tarimiat aents anaikiamu nujai chichamka penker iwiaramu aminiuiti aintsan chikich ainiana nujai ajerarminiuiti, nuka chichaman iwiarin, epenkartin uchich yaaktanam pujuiniau turachkush chichaman ejen ainiaujai nujai emkau unuimiatrarmin ainiawai, nuka unuimiatramin ainiawai ayamrumati chicham unuimiatin nuya chikich ainia núna, núka utsukmau ainiawai tarimiat aents unuimiatrarat tusar, núna nekawar antukartatui tui namkaunma ayamka chichamnash ajetumrartata núna nuyá tuu umitiya arantakria chichamsha ajetumarartata nuna, nuyá nuna antukar chicham iwiartai Ekuaturnum ainia nuish tarimiat aentsush takakmasmin jeainiawai.

#### **1.15.- Tarimiat aents umimtiknaiti eiturkaria timiatrusar najanatniuit<sup>14</sup>**

Irutkamu tarimiat aents Ekuaturnumia pujuinia nuinkia níi umimtikiatin ainia núnaka nekas umimtikiniamu awai, núnaka najaniniawai níi namkauri pujuinia nújai chichasar. Irutkamunam ankan ankan tarimiat aents pujuiniauka níi juntri yanchuik itiur najanin armia aents awajiramti nunaka nekas umimtikmau ainiawai, turuiniak nui ankan ankan namkau pujinia núka aents asutmiauncha umimtikiniawai, nuka nui aents pujuinia nujai jíismauka kirakjai najanmauwa nunisainti, nui asamti tarimiat aentska chichamnash níinki nuamtak iwiaratniuncha nekainiawai chichamkesh nuamtak amatinkia nui pujuiniawai juunt naamkaru aintsan nui aents irutkamunam pujuinia nu. Nusha nuu

---

<sup>13</sup> monografias/trabajos-agosto, 2.013

<sup>14</sup>Universidad cuenca.educacion septiembre de 2.012

najántainkia nîi nunkenink najanatin ainiawai tura tuinkish wekasar chikich iruntrau ainia nui najanmaka paseyaiti nui asamti chichamnasha nîi pujamurinink iwiartin ainiawai. Nuwaiti chicham iwiartai tarimiar aentsnauka.

### 1.16.-Achuar irutkamunam natemamu<sup>15</sup>

Purusham nantutin juu musachtinink, Belén Páez, Fundación Pacha mama, juuntri Ekuaturnumani weuwiti Amazonía nunkanmani “natemamunam” jimsataj tusa warasuiti natemakur ipiamu asa, turak nekauwiti warukamtia achuarsha natemin ainia núna. Jui kirákmauwiti nîi nekamun, inintin paant ukurtamji, Pacha mama juuntri nuyá nui yaiminiauka kintia métek takakminiawai ín yaimkartas nuyá amazonía nunkanam pujau yainkiartin tusa:

*“Írutkamu Tsunkintsanam weuwiti, nuinkia pujuiniawai mai nawe 20 nuatkaru irutkamu tsunkintsaka pujawai Ekuatur Piruanjai tesarnaiyamunam, achuar pujutin aneawai tura ikiamriniash ayamrawai nui aents pujuiniauka kakaram kajeu ainiawai nîi nunke tuyankesh yajá nunkanmaya enkemtua itit amájsachmin, irutkamu Tsunkintsanmanka aintsan mash achuar irutkamunam surimkamuiti nunká machari jusatin, kuri jusatin, nuya kunkuimia jinti jirtin nujainkia ikiam amuiniuiti yajasmau jainiawai aibntsan inia pujutirish menkakamniauwiti.*

*Achuarka yamaish túke wayus umutinka kajinmatchau ainiawai nuka nii pujutiri aintsan iwiakmauriyainti. Nuinkia shiram chichaman chichainiawai, nîi kanurmaunash aujmatiniawai, tura takat najánatniunash nuin chicháu ainaiwai turak achuarka kanuraru asar nîi pujutiriniash anenawai nepetkachmin.*

*Tsunkintsanam wekas nekauwiti natemati je jeamkamun, nuyá tuntui natemakur tuntuin aintsan pachiniak jimsauwiti “Natemamunam”, nuinkia mash aents irutkamunam pujuiniao pachinkaruitia, uchi, núwa, uchi natsa, juunt, juuntach nuyá apachich ainiaush pash pachinkaru ainiawai. “Nantemamu” tamauka mash iruntrar natem umamu pachintamuiti juka najantainti iruntrar pénke pujustin wainkiami tusar, Arutman kakarmari achirmaktai tusar aintsarik*

<sup>15</sup>PAEZ. Belén, Ceremonia de Nantemamu, Tsunkintsa, Junio, 2012

*najantainti irutkamunmash anturnaiyamuksha atsamti penker matsamsami tusar, natematniuka utsukchamu najantainti turakur penker pujústin waintainti.*

*Aya natemamunkeka jíischauwiti jíimsauwiti irutkamunmaya warí takatna najaninia núna nuinkia jíisuiti achuar tutan awámunam, itip najanmau jíisuiti nuniash nekauwiti chikich kintiatinkia uum uyurtin, chankin najanatin, achuarti takatri ainiau nuya achuarti nampertin tuntuiti ainia nuu uchi natsa ainiau jintinitami tamaun.*

*Nuyá nekauwiti núwa SANI naintniun (sanikia kukúj kunkúram ikiamnum iruniuiti), tsunkintsanmaka núwa iruntraush ainiawai núka náwan ainiaun jintintiniawai anentan yurumkanun, nampetan, aintsan achuar aujmatsumun yanchukian, achuarti pujutirin nuyá achuar yanchuik itiur pampatnum wainmamin armia núna.*

*Nekauwiti ikiamnum wekasatniun entsa uchijai maitniun, kuntuchu kintiamun, nuyásh achuarka warik kanin ainiawai tusa nunash nekauwiti. Achuarka kampakam eketmaunam tsawarak nantauwiti wayusan umurtas, wayustin aujmatui arum warinia najánatata núnaka aintsan aujmatniuiti kanurmaurin níi weaurijai nunisan irasmij tusa achuarka nantauwiti. Achuarum wekas 15 maiwej juwej musachnum achuar itiura ikiamrin ayamrinia nuna mash nekauwiti.*

### **1.17.- Umimtikniti najanmau**

Achuarti umintiknaitirinkia métekchauwiti chíkich tarimiat aetsun umimtiknaitirijainkia, yanchuik íi juntrinkia nékacharmiayi aents umimtiktai kirakmamunka íi juntrinkia chichasaran warinkish najanin armiayi, chichasar najánamu asamtish penké arantukar kirákmamua núnisan inintimtin armiayi, íi yamai umiti kirak inintimtaji aintsan inintimtin armiayi. Yanchiukia achuarumka unuimiatash atsuyayi íi juntrinkia takatan, entsa nijiatniun, eamtan, mesetan matsámtin armiayi...unuimiatka chichasrik nuyá nekapsar jisar jintiamu auyayi kiakmar yamai unuimiajinia aintsanka áchamiayi, chichasar jintiamu aintsan najántai asash túke penker najanamu auyayi, aents awajiamu amatish nuka níi emesmakmauri jirsar asutiatin nuyá umimtikiatin auyayi. Aents asutiatin



ámatisha núna chichamruktinka túke juunt auyayi. Kakáram chicham amatinkia túke juuntan uyumin armiai *¿warukamtia juuntnash uyumin armia?* Juuntka uyumati auyayi **kakaram** chicham iwiaratniun yaimkat tusar nekaska mankartuamunmakesh aamkamunmakesh nuu chicham iwiaratniun yaimkartiniun, juuntka nekainiawai mankartuamu iwiaratniun ninkia mesetnumkesh pachinin ása nekainiawai aents mamu itiur iwiartain núna, maniamu chicham iwiaratniunmanka juuntka chichaman iwiarin unuimiaru inintimtusmauwa núnis inintimtusmau ainiawai.

### **1.18.-Tarimiat aentsun umimtiknaitairi ekuaturnumia umiti kirak<sup>16</sup> umpuarmaunum**

“**Akánu.171.-** tarimiat aents iruntrau ainia núka níi itiur chichaman iwiartumarartiniuit nuna ajerartiniuiti yanchuik najantairiya nujai metek niniuri itiuramyait nunis níi nunke jeamujai metek nekaska nuinkia nuwán pachikiartin ainiawai. Juntri ainia nuka níi iruntrar itiur chichaman iwiartumarartiniuit nuna ajerartiniuiti turasha umiti tana nuna iniankakchartiniuiti nuya aentsun niniuri yaja nunkanmash nekamua nuna.

Íi nunkenka itiur tarimiat aents chichaman iwiartumarartata núna anturak umirkatniuiti aintsank mashnaun kawenkar takakminia nusha. Junt juamusha umiti tana nujaij jismau atiniuiti. Chicham iwiaratniunmanka tarimiat aents nuyá chicham juamu tana nujai tsaninkar yainikar ajerartin ainiawai”.

### **1.19- Níi weauriji pasé pujamti asutiamu<sup>17</sup>**

Aentsti iwiakmaunumka túke chichamka auwiti, turasha túke kintiaka aentsti chichamjai pujúschamniauwiti, aintsan nekau atiniuiti chícham amatish iwarar pujústín, chicham iwarjinia núka warinkish nankamau nekakir weaji. Chicham íi jeen pujúmunam aminka jui áminiuiti, íi nuwarijai chichasar pujámu atsamti, aintsan anturnaiyamu atsamti nuin pase paujámuuka aiminiuiti, turau asamti uchi nuatkau túke kintia níi nuwén kajeru, asutiu pujamtinkia apari nurintin asa

<sup>16</sup>Ecuador nunka umiktin-primera edición en shuar chicham, uunt tuatai uwi 2.011 tesamu 131.

<sup>17</sup> TIWIRAM, Humberto, opinion personal yankunts agosto 2.013.

wayustin túke chichárvatniuiti. Nuyá juuntka ní uchiri atai pasé natsan juaku ása uchirinkia jintia akupkatniuiti kasák umurtiniun aintsan maikuijainkish maikuiatniuiti, nui wekas arútam wait anentamu akunka kanurtinash jeawai ukunam pénger pujústiniun aintsan iwiaku pujústiniun jimiastiniuiti jeawai núna umiak shiram iwiarnartatui. Turasha jintianam akúptsuk anintrustiniuiti yaa awájia ¿**uchirin, turachkunka najatin?** Núna neka najatinsha pasé amatinkia maikuiatniuiti nuiyainti achuarti iwiarnatirinkia. Nuyanka inintimratin ainiawai ní pasé pujamurijain waitiniau asár, nuyánka pasé pujútnaka iniaisatin ainiawai, achuarka aents pase pujaunka tuu chicharin ainiawai.

## **AKANKAMU JIMIAR**

### **UMITI NAJANMAU**

#### **2.1.- Umitiai mashnau**

Justicia civil juinkia chichaman iwarin ainia ai chicham iwiartumamuiti, áminiuiti ajápnaiyamu, kirak aarmau jaamu, nuya chicham penke najamin ainia nuu iwiartaiyainti. Nui aents awájirua nuka kirak tana nujai asutiatin nuyá iwiartai ainiawai.

#### **2.2.- Aammaujai jaamu**

**Aamkamu** chicham iwiaratniuka achuarnumka yupichuchichuiti juu chicham iwiartainkia juun nekainiawai, jui chicham iwarataj tákurkia emkau maamu atiniuiti aamkaru. Aamau tamauka aents aishman nátsa turachkush nuátkau núwa nuatkamujai nijírmata nuwaiti, júnaka núrinton nukuachi aishri ní nuwarin wainmak émkaú mátsuk yankesh ujatsuk juunt chichaman yaimkamin ainia nújai chichás nuyánka ní kanútrau akunka maatniuiti. Aents mátin yupichuchichuiti, nuwarin aishman wainmakmaujai mai maamti nui chichamka iwiartainti, chícham pujursaij tákur mai maatniuti, núwa mákur aishman ewemramtinkia nuwa ní weauri iiniash mantuatin jeainiawai nui ása nuwanak maámtinkia ní sai kintía tesariniawai aishmansha maáta túsa, tura nui machamtinkia mankartuash maámu atiniuiti, aintsan aishmannak maák nuwán

etsenkiamtinkia nunish áintsank kintian suiniawai nuwánash maátniun nui maáchka núnisan maámu atiniuiti. Tura núwa aishmanjai mai maámu amatinkia yakaesh titiniun jeainiatsui, antsu mai mamunam núwa turachkush aishmankun níi weauri yankesh maámtinkia nuinkia chikich chicham atiniuiti núna túriniaka yanchuikia mesétan juarin aarmiayi, nu ain tusár pénker chichámna iwiaratin ainiawai. Arum chícham iwiaramunmaka yakesh patamak chichaktin jeatsui nui chichámka amuiniuiti.

### **2.3.- Aamkau awatmau<sup>18</sup>**

Juinkia núwan aishri aishman wishíktai aku nuwarin maátniun jeachak ayaitik nuwariniak núkap awatar ajapatniun jeawai, nuwan awatkunka mai métek aishmanjai apátak awátratniuiti numíjainkish, machitjainkish jatér irutkamunmayanka jíiki akupkatniuiti nuchaujainkia arúm jinischamin asamti.

“Mario Mukuink chichak aamkau awátmauka chicham antukar íi jijai wainkachu ákur chikich aents etserkamunmaya turutintiai tawai, nuinkia nuwánka aishrin awátratniuiti, tura aishman wishíktai aku sapijmiamtinkia níi weauri nuwánka awatin ainiawai machitjai muuknum jatéu ainiawai.” **MUKUINK, Mario derecho consuetudinarios de la nacionalidad Achuar de morona Santiago Wasakentsa 2.012**

### **2.4.- Aamu maamu<sup>19</sup>**

Según “Mario Mukuinkiujainkia aamu maátniuka utsúkchamuiti juinkia nuwán aishri níi nurintin asa níi ininti atiniuiti kanutrau áku nui matniuiti mai nuwájai aishmankun apatak,turasha émkau juuntan nekamtikiatin ainiawai arum mankartuamunam chícham uyumtin ain tusar, nuinkia yakesh níi weaurish tsankuramuka atsáwai ayámrukmaush atsáwai nui chichámka iwiarniniuiti”.

---

<sup>18</sup> MUKUINK, Mario derecho consuetudinarios de la nacionalidad Achuar de morona Santiago Wasakentsa 2.012

<sup>19</sup> MUKUINK, Mario derecho consuetudinarios de la nacionalidad Achuar de morona Santiago Wasakentsa 2.012.

MANTU, Pedro -75 años-Maki -Pumpuentza octubre de 2.013

WASUMP, Yumau -62 años-Sawastian –Huasaga octubre de 2.013.

**Mantu** inintinkia aammaunumka júnisainti, aamkamuka achuarnumka pénke ishamrumtaiti núwa nuatkamu chikich aishmanjai nijírmakka túke maamu atiniuiti níi aishri turachkusha aishri níi weuri turau asa aamkatniuka tee paséyaiti, aintsan emkau aamu mataj tákurkia juun ainiana au ujaktiniuiti nunisrik naamkaru ainia aush nekamtikiawartiniuiti arum mankártuamunam chícham uyumtin ain tákur. Tura aishri níi nuwén wainmak mamunmaka achuarnumka yakesh ayámruktin atsawai.

**Yumau Wasumka** aamkamuka paseyaiti wii nuwár aamun júnisan maamiajai túsa aujmatui: nuwár Mama nuyá aishmanka Tsére juanikair tupikiakiarmiayi shuarnumani irútkamu Etsanam, turaun jimiara musach pujusan nekawarmiajai tsankuratniuiyajai turayatun aents nuwárun jurútkin wishíkraun antúrmamkan penké kajekan wii weaurun ujakarmiajai ayámrumaktajai tusán. Chicháman najánamiajai mankartuatjai tía, nuyánka werimiajai jearuinia jinkin nuarun jeartiasan emkau kintiatinka wainkachmiajai atsuiniau asanti wakétsuk nuin kanutramiaaji, kashín kintiatin wainkiamiajai jea takatan achirmak takákminiak pujuiniaun, kajeku asán arántsuk jeanam wayantan aishmanna maamiaji núna nuwárka wainiak wait anenmai tsankurturta ámiajin wakétkin pujústajai taun ipiatmiajai kempatma turamash jáchamiayi turamti atáksha ipatin nui mai man suirunka tsankurmiajai aintsank nui chíchamka iwiamu juákmiayi aini aiminiaun mawarmiajai.

**“Klever Nantipsha”<sup>20</sup>** aamkamunmanka tsankúshtainti táwai aujmatui nuwárun aamun júnisan maamiajai túsa: nuwátkamunmaya maiwej juwej (15 años) musach pujusmiajai irutkamuruin Tarimtanam tura apatkau ámiajai emkau tarimtaruinkia kempatam uchin takakmiajai tura awantruinkia kichik uchiniak takumiajai nekáchmaun aents nuyán ujatiarmiayi nuwáram Ángel Chumpijai nijirmau wainkajai tusa, waitchauwashi tímiajai turakaun nuwárun aníntrusmiajai wayusnum turasha uúrtukmiayi, ataksha chicháman atúkmiakai nuish uúrtukmiayi turan penké nukap inintimramiajai waitiashit nekásashit tusan, wiki

---

<sup>20</sup> NANTIP, Klever dialogo de 35 años Tarimiat Huasaga octubre de 2.013.

nekatjai tusan pujusan Patúkmainiam unuimiau asán weauwa aintsanak wémiajai jintia pujusan kintiamramti kashi etsa ipiak eketmaunam wakétkin tamiajai jearuin, wayátsuk anutukan antúrmiajai, túramaitiat nijírminiak pasén chicháj tepearmyai, núu kajekmaujain nuín mawartiniuyajai túrayatun unuimiatnash unuimiau asán unuimiatiniam pasé iníakmamsaij tusan pachischamiajai ayámtai jeati tusán, unuimiati amukamti juuntan ujákcharu asán Wampuik wémiajai juuntan chichasartasan, nuisha nekámacharmiyai, chicháman najánan tayi aentska tupikiajai tusa tsatsari jatenkarin wee pujúmiyai turaun nekan winía amíkrujai jearuinianka tsawára nui werímiajai penké tsawarak juwej ekemsamunam wayusan úmak pujáun wainkian jimiara ipiatin aishmannaka maamiajai, wakétkin jearuin tána jiamaitiat nuwárka peaknum tepémiyai jisan wait anéntramiajai turayatun yanchuik aishmankaun mau asán nuwárnash akarujai ipiatin maamiajai aini nankamasmiajai wínia nuwár aamaunam nui ása aamkamu chicham iwiaratniuka penké paseyaiti, aammauka jatainti narin yuchatinti. (anintrusmau NANTIP Klever de 35 años Tarimiat Huasaga).

## **2.5.- Aamau nuamtak achuarnum**

Achuarnumka nukapeka nankámichuiti nuamtak aaniamuka, júka nankamasmin awai aentsti mesemaku ákurin, neachmau aents tsaankun, maikiuan, natemnakesh umúr karánam pasé kanuru áku núwa nuatkamujai enkema nui maamu atiniuiti, nusha mesemaksha kakákrikia káraka akitainti, aents mesemak atáksha jintianam weachkunka penké nekas nankamastin jeawai nui mesemakrish ataksha maikiuamatniuiti turakurpenker pujustinka kanurtin awai turakur esáram iwiaku pujutainti.

Maikiuajai, natemjai, tsanjai kanurmauka nekasea núu iwiakmaunum nanakminiuiti, íi iwiakmaurish arantukar pénker unuiniartiniuiti, júsha áwai chíkich aentska nuwátkamun nijírtas wakeriniush ainiawai turak nuisha aamkatin jeawai nui mamuka áminiuiti núka iwiakmaunumka achatniuiti íi aranchakur mamush aminiuiti nui asár arantuniakaur umiti kirak tana nújai umiakur pénker pujústiniuiti.

## 2.6.- ¿Yaa amniush ainia<sup>21</sup>?

Aishmannumka nátsa turachkunka nuwátkaush aamkamin ainiawai, ántsu nuwánmaka nuwátkamuk uúmak tsanirmak nuyá nijírmak maamu áminiuiti, tura ántsu núwa ankantin aishman nuwátkaujainkish tsanirmaka mamuka achamniauwiti nuinkia winíawai apatmau nuwa ankánti nuwatkaujai tumaka apatnaktiniun jeawai. Antsu nuwátkamuka penke ishamrumtaiti manitai ása.

Chikichnumka júsha nankaminiuiti núwa nuwátkamu aishman natsán wakériniush ainiawai turak nínkisha aentsun eáktiniun jeawai núna túmak nuisha maamu atin jeawai. Achuarumka núwa nuwátkamuka penke arantukmauwiti chikíchnau ása aranchakrikia játa íik eatmamji, aintsan uchi natsa nuwátkamuka arantuktiniun nekeiniayatan wakeriniush irunui tumak nuish maamu átiiniuiti. Achuarti chichamejainkia nuwátkamuka chikíchnauwiti turau asamti chikichnauwiti tuu inintimtusmau auwiiti.

## 2.7.- Aamkamu chicham iwiarmau

Achuarumka aamkamu chícham iwiaratniuka yúpichuchichuiti juu chichám iwiaratniunka júun ainia au nekainiawai, núrinton kanuru akunka nuwén mai maamti nui iwiarin ainiawai. Iniakmamu: nekachmau aishman núwa nuwátkamujai nijirmaun níi aishri wainkianka mai apátak main ainiawai nusha karajai matniuiti nuchaujainkia maatniun jeatsui, nurinton maamtinkia chíchamka ésaram wétsuk iwiarniniuiti. Neachmau núwa aishmanjai mamu amatinkia juunt chichásar shiram chichámnaka iwiarin ainiawai, nuu chichám íwiarmaunumka ajeratin ainiawai nuwamaamu níi weauri nuyá aishman maamu níi weauri nujai ajeratin ainiawai chikich aentsti pachinkar itit ajáchminiuiti. Yanchuikia inia juuntrinkia papin kirákmawar ajéchau armiayi chichasar ajéramu asásh arantukmau auyayi, nui chícham ajeramunmaka yakesh nankamasun pachís aentsnakesh itít jismauka achauyayi nuchaujainkia ataksha chíkich chicham uyúmtin auyayi achuarka chicháman ajéranka arántin ainiawai. Yamaiya

---

<sup>21</sup> Dialogo-TAISH, Yampia 64 años itak Pumpuentsa septiembre de 2.013.

juinkia chicham ajéramuka túke kiráknamu atiniuiti, arum uyúmtin wainkaij tusar, junasha jútikin armiai aents sapijkia nuwéncha maatsuk awatar nuyanka ajápiniaiwai nuka aents wishiktai turin ainiawai yanchuiksha aents wishiktainkia tuke nunash turin armiai. Tura nuyánka irutkamunmayanka jiki akupin ainiawai nusha nuka níi jijai wainkachu aku turuatin awai, chicham antukmaunumia tu atinka awaai tura penké paánt wainmaka turuatin jeainiatsui, nurintin kajeachmatish ni yachí sainkish ayanrin ainiawai.

## **2.8.- Aamau**

Aammauka aents níi wakeramujai nuwatkaukesh natsakesh nuwatkamujai nijírmama nuwaiti níi nuwárinchujai. Waitruar nijírmamu, wishíknaiyamu.

## **2.9.- Nuatnaikiaru ajapnainiamti imiamu<sup>22</sup>**

Ajápnaiyamu tamauka aya aishmankuk tichamniauwiti, meteketi aishman nuyá nuwájai meteketai. Ajápnaiyamuka aminiuiti aishmanti túke kinti íi nuwé kajeru pujám, nampekriksha awatu pujám, akasmakur asutiu pujam nuya wariniash itiurachu asutiu pujám níi waitiamujai inintin yapajia aparin waketitjai tusa inintimias weamti nui aminiuiti, aya asútmiaujain achamniauwiti awátchakrish jia pujúram, katseku pujúram nunisha ajápnaiyamuka aminiuiti, yanchuik íi juuntri nuwá niniurin nékechu asár apatkataj tama nakítiamti nujaish nakitiam tusar ayu tumam tee nuwén waitkin aarmiai. Nuka yamaiya júni inimsamka nuu iwiakmauka menkaiki weawai aents unuimiakiar wenak anuwá niniurin nekakiar wenak jintíniamun antiniak yamaikia nuwásha unuimiakiar wenak níi ayámrumaktintrin nekakiar wenamti tu pujutinkia wenkaikiar wenawai, aentstikia pénker pujústasar núwaka nuwátainti íi nuwéjai pasépujústinkia natsantaiti aents wishikrurtiniun jeainiawai, nui asamti métek antúrnaiyamu atiniuiti, yamaiya juinkia nuwash penke namkami awátmaka aents epentainmash enketatin jeainiawai, irutkamunmaka takatnash iníatratniun jeainiawai yaaktanmaka sepunam wetiniush jeanui.

---

<sup>22</sup> Dialogo-TIWIRAM, Braulio 25 años Yankunts Pumpuentsa septiembre de 2.013

## 2.10.- Kasamaunum asutmiau

Achuarnumka uchi warinchun seamtsuk juamti nurintin aparin ujatkamka kasámtan unúimiatui tusar yaki wapajniun iwiakar ájau ainiawai, yakiyan ajuawar ukunmaka aitkiawaip tusáar narájai eten ainiawai. Tura uchi natsa amatinkia núnaka jintía akupin ainiawai maikiuamatin tusár, tsaan umúrtiniun, kasák kujartiniun nuu turachmaka túke pasé unuimiatratin awai, kasamkatniuka paseyaiti natsantaiti nui asamti apati túke íi uchirinkia shiram ininti jintintiatniuiti ukúnam pasea kása ain tusar natsan juamtikrukain tusar.

“Mario Mukuinkiuka<sup>23</sup> uchi kasamuka achikiar ewejé nuyá nanchikí numíjai awaturtiniuiti turakur ukunmaka aitkiawaip tiri umimtikiatniuiti táwai”.

Chikich chichamajish timiniuiti kasammauka chikicha warinchuri seamtsuk juamuana núiti. Warinkish juajinia núiti chikíchau nurinniumatin tamauwiti takakukesh kakármaji jurámu turachkurish anankmar juamua núiti kasamauka. Júkitin, jurúktin.

## 2.11.- Apatmau

Apatmauka , jimiari, kampátam turachkush nukapé nuwa nuwátmauwiti kichik aishmankuk. Achuara pujutirinkia kichik aishmankuk karajainkia jimiari, kampatam nuwán nuwatkatniun jeawai,

tura karachujainkia nuwán apatjai tukama níi pujutirin eméstumaktiniun jeawai nui asámti núwaka karajai apatkatniuiti. “Domingo Shimpiujainkia apatmauka jimiari nuyá kampatam nuwa nuwátmauwiti, yanchuikia íinia juntrinkia nuwátin armiaiyi jimiari, kampátam, turachkush nukap nuwan níi kanurmaurijai, namkami nuwátin archamiyai níi tarimtari umírcham nui apátin armiaiyi nuwátkush níi kaichirijain apátin ainiawai chikich juntan nawántrijainkia apatchau ainiawai. Chikich juunt nawántrin susataj támash núnaka arantin ainiawai. Yamaiya

---

<sup>23</sup> MUKUINK, Mario Derecho consuetudinario, tesis, Morona Santiago Wasakentsa, 2012.

SHIMPIU, Domingo monografía-Poligamia en el pueblo Achuar wasakentsa 2.005



juinkia apátiniakush chikich juntan nawántrijai apatiniawai tuminiak pasé pujamu nukap wainawai jimiara juntrin takakuk nékatsui **¿itiur yaintata juntrincha?, ¿yaa juntriniak yainkiat?**, nekatsui,yaunchuikia aininkia apátchau armiayi, aintsan yamaiya uchikia tu nuwán apátiniak nái pujámurin pasé pujuiniau núkap waininiawai. Nuwárijai anturnaiyachmau ámati tuu pujámuka apátchamuiti nuyá tu pujámka paséyaiti.”

## 2.12.-Apatmau<sup>24</sup>

Apatkatniuka kichik aishman jimiar tura núkap núwan nuwata núwiti, aintsank tuu nuwátkatniunka iwiakcha pujutirinkia paant nekáchamuwiti tsankatkamu áwai kichik nuwak nuwátkatin,unuimiatramunam awai nekamu áyatik ciencias sociales aintsan antropología del parentesco nuin awai nukap nuwan nuatiniawai tiri paan nekamuka. Antropologíanam jisam núkap aents aptmau jiisar núkap apátmauka achamniauwiti timiauwiti aintsank atsuti timiauwiti. Iníakmamu chikich yaakat Naciones Islamicas nunkanmaka tsankatkamuiti aintsank nekamuiti apátkatniusha nusha émkau tarimtari tsanakatkamu áku. Nusha nekas nuwátkatniuka tsankatkachmauwiti juinkia aminiuiti nuwári yapajiar nijirnaiyamu, waitruar nijírmamu, kánamu, tsanirmamu, kunam núwajai turachkush núwa yapajia nijírnaiyamu nuwaiti apatmau yaakat islamia nunkanmaka....

## 2.13.-Apatmau shuarnum

Shuarsha apátin ainiawai nekamuiti, yanchuikia shuarsha nuwán apátin armiayi jímiaran, kempatman núna nukapnash nuwátin armiayi

---

<sup>24</sup>La poligamia, Nacionalidad Achuar, Wasakentsa, julio de 2.013

SUAMAR, Pedro, el poder de las Flechas, Morona, Sevilla ,2013

SUAMAR, Pedro, el poder de las Flechas, Morona, Sevilla ,2013

## **2.14.- Wáwek**

Wáwek chichamka aents uwishin pasé aents shirman níi namanken pasé awajtana nuiti. Wawéjkaikia jatasha jakamniauwiti.

Achuarnumka uwishin wawékratniuka penké pase jismauwiti mamusha aminiuiti níi wawékratmaurijaink aents waweamu nekamamtinkia.

1. f. Najantai irumramuiti, nekati aintsank yajasmaun kakarmarijai jaukesh tsuwwártiniun yaimiuai turachkush pasé najánatniuncha yainkratui.

## **2.15.- Iwishin wawekratmaujai maamu**

Aents uwishin timiauka nekáchminiun níi inintin páanchau nekana nuiti aintsan tsuwákratniuiti, arutman kakarmarijai turachkusha pasé najánatniun nékana nuiti. Uwishniuka aents pasé uwishin waweamun jaun tsuwártiniun jeáwai, turachkusha aents shirman wawéaka matniunash jeawai. Iwishniuka wawékratniuka pasé jismauwiti, aents níi weaurin waweamu jakamti nekámanka nuriniuka kajekmaujai níi weaurin ayamrak, mankartuatniun jeawai, emkaunekatniuiti ¿yá pasencha najákrata núna?nui nekáma uwishniunka main ainiawai tura penké nekachiatur nankamir uwishin matin paseyaiti níisha ayamrumaktinnaka takakui nui ásar penker nekátniuiti arum chicham imkiunkaij takur. Nui asámti uwishniuka penke inintijai tsuwakratiniawai arúm mamu aij tusár.

## **2.16.-Wáwek**

Páanchau nájanmau wawékratmau. Aents nékachamun níi inintin nekaue. Íi inintin pasé nékamu nuyá pase najanmau.

## **2.17.- Mankartamu**

Mankartamuka aentsu iwiakmauri emenkatjinia waríjaisha nuwaiti. Achuara pujutirijainkia aents nakami nampekesh aents waríniash itíurachu mankartua

núka yúpichu iwiarachminiuiti, inintimsatai nampekchayatkesh kajekmauji nánkami mankartuana nuikia iwiarachminiuiti. Nurinniuiti nútiksarik mankártuash yapájkamniuiti, ininti junis táwai nánkami mankartuamka amesha núnismek akikmaktiniuiti táwai nui ása aents penké nankami máatin paséyaiti, inntimsamka mash aentsti íi ayámrumaktin aintsan iwiaku pujústin wakeraji umiti kirak Ekuaturnau tána aintsank. Penké nankami mankartuarkia aents epentainiam enkeamu atiniuiti aintsarik níi weauriji pasé pujúrnaisatin uyúmtiniuiti túrachkusha papí najátar apapekmau atiniuiti.

### 2.18.-Mankartamun jintiamuri<sup>25</sup>

Pasé nájanmauwitia entsun iwiakmauri emenkatmau, aintsan niniuri arantachmau umiti kírak aentsun níniuri arantuktin tímiauwa nu arantachmauwiti. Penké pasé nájanmau kírak chícham iwiartainiam ejéramu arantachmau. lik chicham eatmamau aents epentainiam enkeamu atiniuiti paan jiismau nuyá nekamu akunka juinkia anankarkish aents mamu ámati nuinkia juní aminiuiti, anáncar maaumu, tseas susamu, akárujai, kuitjainsha, warínkish amástajai tíri waitruar máamu ámati, (**carácter objetivo**); nuyá chikichnumka juish áminiuiti íi inintijai kajérakur maamunam nuinkia junis áminiuiti (**carácter subjetivo**): itík amajam nakimiamti nakitiamti , pasé jiiniamujai, jusha aminiuiti wishiknaiyamujai turachkush katséknaiyamujai, nuyá chikich ainiaujai...aini mainiamuka imianchauwiti aentstikia anankar maniatniuka penké paseyaiti umiti kirak aentsun niniuri ayamrumaktin kirákmamua nuka tsankatatsui aents máatniun mash ankan iwiaku pujustin uyumaji.

### 2.19.-Maatin

Máatin tamauka pasé jiiniamujai maniamu, anankar maniamu aentsun iwiakmauri emnkatmauwiti. Juunt tunamau, aneniachmauwiti yajainkish shiram junáiyachmau. Nukap waitruar anánaiyamu núwaiti máatin tamauka.

---

<sup>25</sup> [sobreconceptos.com/asesinato](https://sobreconceptos.com/asesinato) septiembre de 2.013)

## 2.20.- Iruntramunam emesmin

Iruntramunam emesmin tamuaka aents pasé iniakmamniu nuiti iruntraun pasén eatín, pasé chichamn najánin irútkamunam, aents irúntraun nakártas wakérin, penker inintin takakchau, aintsan nankamaku inintimin, winiarunak antúrtukarat túsa wakérin, shiram inintincha ajamichu niniunak inintimtumin nuyá pasé chichaman irutkamun eatin nuwaiti iruntraun emésin táamauka.

## 2.21.-Emesmin aents<sup>26</sup>

Aents emesminka kakarma tu inintimin ainiawai penker iniakmamchau ainiawai níi pujutirin nuyá chichamnum kajeu ainiawai. Pase inintin takú irúnui umiti kiráknasha arantichu, juuntaitiat uchía tumau nuyá irutkamunan pujámurin pénker iniakmamchau. Mash jismaunam chicham uchichiniak níi ujakchamaitiat waitrua ékek etserin ainiawai turiniak aents penker pujuiniauncha mamtikiatniuncha jeainiawai nuwainti níi pasé inakmamaurinkia. Aintsank chikich chichainiaun antuk waitrua etserkatniun nékainiawai, waitramurijai yúpichu aentsnash pasenum ajuatniun jeainiawai, aintsan unumaktiniun núkap nekainiawai tsanurmaniunash jeainiawai. Níi pujutirin jismau pasé ainiawai kanarar iruntraunam matsamin nuyá pasé jismau irutkamunam chicháme antúrchati nankami chichau waitrin kajer kamu anaichati matsamin ainiawai.

pasé aents jismauka tuke pasé matsamsatniun eau írunui, níi weaurijaish penker matsamtan nékainiatsui nuyá aents pjuiniau wakérukchamniaun najánin ainiawai, chichakmaurin nekaminiatsui shirmashi pasenash nájana nékainiatsui

---

<sup>26</sup>[www.vanguardia.com/historico/76496-personas-disociadoras-metros#sthash.KVvF0hdk.dpuf](http://www.vanguardia.com/historico/76496-personas-disociadoras-metros#sthash.KVvF0hdk.dpuf)(acceso 28 de septiembre de 2.013)

inintimtainiam tímiatrus inintimrar titiniun jeiniatsui, nukap nuyá shiram antúrkamu ainiatsui. Aents túmau ákunka túmauk átiniuiti penker anturkachmau, aintsank warinmaksha yaimkat iun jeiniatsui unuimiakaru ainia núka tiniawai aents túmauka áminiuiti imatkishim akiniau, turachkush aminiuiti nampekriksha yajutmarmau turachkunka aents jaa pujúsh túmauka aminiuiti.

## **2.22.- Emesmin**

¿tú paseriya arminiut pase aents emesmin ainia nusha níi tui weka nui

iniakmammaurisha chikich aentsjaisha?

Aents paséka túke pase chicháku auwiti kajekminasha chichainiawai, nuyá kajekmaujish chichau írunui, chichámurijain pasé iniakmaminiawai, pasén chichakiatan shirman chichakua tumaun nekapeak warastinash jeiniawai wishíkmaitiat aintsank warastinasha jeiniawai. Juu aentska inintimsam níi inintinka núkap waitiniawai juka aminiuiti uchichik pasé jintintiamu aintsan pujámurin níi weauri túmau amatinkia núna mamámkush tumash aminiuiti, turachkunka inintimtainiam sunkurmakush amianiuiti. Úchik aneasmauji pénker jintintiachmau akunka aentska shirmaitiat tusha juntmaru áminiuiti, nui asámti íinia uchichirinkia penker anéamuji jintintiar úchik shiram tsakatmartiniuiti.

## **AKANKAMU KAMPÁTAM**

### **ACHUARA UMINTIKNAITIRI NUYÁ NÍI IRUNTRAMURI.**

#### **3.1.- Yanchuikia najantai-ayamrumati<sup>27</sup>**

Aentsun tajántairi irúmramu timniuti, ayámrumati najánamuri. Umiti kirak-machmau aintsan kirak umiti ainia nuisha paan amájsachmau turasha túke najántai ainiawai íi

---

<sup>27</sup> Dercho consuetudinario, septiembre de 2.013

juuntri najánkir aintsan umikir winimiu asámti; júnis asámti, yamaiya juinkia nuu najántai jismaka íi tuke turutiri, najántairi nunisan najánkir umíkir weamu awai íiniu ása, nuu najántainkia yamaisha túke iwiakui tarimiat aents tui níi nunkén pujuinia núni. Umiti kirákmachmau asasha túke kakarman takakui umiti kirak kirákmamua núnisan tarimiat aents tui pujuinia nuinkia yaimiui chicham iwiartumartiniun nuamtak penker pujusartiniun, umiti kirakjainkia metektaku ainiawai umimiktairi nuyá asutiatniurin. Tarimiat ents túke níi najántairi aintsan umitirin najániniaun chíkich aents pasé jíischamin aintsan wishikrachmin ainiawai túke íi najántairi ása arantukmau aintsank nuamtaksha umikmau arantukmau paant najanamu atiniuiti.

## **CONVENIO 169 NUYÁ NAJANAMU**

### **3.2.- Convenio n° 169: tarimiat aents mash nunkanam tuke matsamin**

**junio, 2007<sup>28</sup>**

Jimiar 2. Júka najánamuiti tarimiat aents nunkanam pujúiniau niniuri ayamruktin aintsan ayámrumakarat tusa, nekamuiti tui pujuinia warinia najanin ainia, paant nekamuka ainiawai níi iruntramuri, níi iwiakmauri, níi pujutiri aintsan najántairi nuyá níi nunké. Júnaka jintiawai Convenio 169.

Kompatam 3. Chícham “íritkamuka” tamauka akintiuai “iruntramun” júka yukimiuiti (utilizada) Convenio 107, nekamuiti aintsan ayamrawai tarimiat aents nunkanam pujuiniau niniurin, warúkua ainia núna arantukmau átiniun níi pujutiri iwiakmauri, juu chichamka juun iruntrau Naciones Unidas chichasmaujai métekaiti. Kichkiniam 1. Aents nunkanam pujuiniau iruntramuri paant nekamu atiniun.

---

<sup>28</sup> [www.justiciaviva.org.pe/notihome/notihome01.php?noti=938](http://www.justiciaviva.org.pe/notihome/notihome01.php?noti=938) 23julio de 2.013

Yachintiuk 4. Kírak ajeramunam paant nekamuka, paantka jintiawai. Akankamu jimiarknum 7, nekápmamu kichkiniam. 1, aents pujuiniauka nîi pujutirinkia arantukmau atiniun “ankan matsamsatniun, ankan kuitnash waimakartin, iruntrartiniun, nîi pujutirisha paan nekamu atiniun”.(...). Aintsan jimiarnumsha jintiawai 2. Tarimiat aentsush ninki juuntrinias ankan takusartin, ankan iruntramuriniash tsakatmarartiniun tui pujuinia nui

***El fundamento normativo de la propuesta de “territorio integral “en el convenio 169.***

Ankan tsankatkamuiti tarimiat aents nunkanam pujuiniau nîi nunken ayamrukartin. Akánu 8.2 Convenio 169 OIT jui nekamuiti tarimiat aents mash nunkanam pujuiniau arantukmau artin nîi pujutiri aintsan iruntramuri, iruntramu aintsan kírak umpuarmau ainia nujainkish pasé jismauka archatniuiti, aentsu ayamrumatiri yajá nunkanam kírak umpuarmau ainiana nújaish turuachmin ainiawai convenio 169 nunaka ayámrawai aintsan Ekuturnum umiti kírak aaramuwa núsha ayamrawai. júna, jintiawai, Pedro García Hierro, tana nuish “*pachitkawai nîi nunkén pujusartiniun nuyá najántairi ainia nusha arantukmau atiniun aintsan arantukmau artiniun nîi yachuik najantairi, aintsan tarimiat aents ainiauka nîi nunke tui pujuinia núka túke nîi nurintin ainiawai túke nui yachuik pujusaru asar. Turawaru asa akik apujsatniush jurúkchamin ainiawai nunkanam, entsanams, akik jurukchatin nuyá chikich nîi tuke yachuik pujusmaunam iruna nusha atankichmin ainiawai nuka níniu ainiawai nîi nurintin ainiawai*”[4]. (jintiamuka íiniuiti).

Nekamuiti níinki warinkish najatmatniun jeainiawai nîi nunkén ankan pujuinia nuinkia , “*tsankatkamuiti ankán tarimiat aents pujuinia nusha nîi nunken matsamsarat timiau (warútma, itiura nuya itiur nunkencha waininia) aintsan*

*nunka kirákrin (ya ainia nekás nunka nuriniurisha nuyá itiur akantrartiniuit iruntrar pujinia nunisha, irutkamunmasha nuyá níi weaurijaish) mash jismau yamaisha nunkanka juunt yakat tuke yaakta nunkeyainti tukiar wininiawai jismaunam junchik ainiawai tarimiat aentsti nunkenka, juun yaakta juntri ainia nuka nunkaka iiniuiti tiniak nunka initrinkia yaaktanú tura patatek tarimaiat aentsnau tuu inntimtusmauwitji”[5](jintiamuka iniuiti). Sútamak jintiamuiti tarimiat aentsun nunke ankan pujusartin timiauwa nuka níi nurintin arti timiau wainkartin, arakmawartin, nuyá ayamrukartin [6].*

### **3.3.-Umiti kirak ekuaturnau<sup>29</sup>**

Núwa, aishman pachininiaw

Akánu iruk 6.-Mash núwa nuyá aishman Ekuatur nunkanam pachininiawai, umiktin umpuarmauwa nújai métek warasr pujústiniun.Aents Ekuatur nunka pachitkiniauka ayamrukmauwiti, tákakmauri arantukar, tura tarimiat aents ainiausha métek inintintusmauwiti.Aents Ekuatur nunka akiniau, nuyán ása, chikich aentsjai nuwatnaikiasha, kanáksha, ajápnaiyaksha nuyá chikichnum pachinkusha unyánketai.

<sup>29</sup> [http://www.asambleanacional.gov.ec/documentos/constitucion\\_de\\_bolsillo.pdf](http://www.asambleanacional.gov.ec/documentos/constitucion_de_bolsillo.pdf) nekapmamu



### 3.4.- Umiti kirak irutkamunu<sup>30</sup>

Umiti kirak irutkamunusha pénkeran nukap takauí aintsan shirmaiti aentsti  
irutkamunam pujúiniauti umíktin aintsan nuamtak chichám pénker iwiárar  
pujústiniun yainmaji.

**Akánkamu jímíar:** Akánu kichik: aents asútmiau núkap imíankamti:

**Kichkiniam:** chichármau (jintia akúpamu jímíar kampakam kintia takát íniamu  
jímíar kampakam kintia)

**Jímiarnum:** papi kuésmamtikmau (umíktajai tamau papi kuésmamtikmau)

**Kampakmanam:** niniuri tsurinmau nuyá túke irutkamunmaya jíikir akupamu.  
(Kíishmamu).

---

<sup>30</sup> (Estatuto de La comunidad Achuar de Yankunts R.O. N-º:144 del 5 de Noviembre de 2.005 del CODEMPE)

## AMUAMU

Takatan anintrusan najanan ukuajai nekaska **“Achuarti Umimtiknaitiri Najanmau Irutkamu Yankuntsanam”**, juu takatka shirmaiti achuarti iruntramunam aents pujuiniau aujsar nekawartin, aintsan yaaksha juu umitin kirakmatniun inintimurchauwiti, shirmaiti kirakmar ukuktin íi nekatirijai nuamtak awajiamu amatish umimtikniti asa, aintsan íi juuntri pujuinia núna nekatiri anintrusar najanamu asa. Iturkesh wi jeamun juuntan íi pujutiri nekainiaun anintrusan nekamun kirakmauwitjai. Juu takat najamuka shirmaiti achuarti pujutiri ainia nuu juukar shiram kirakmamu asa, mashka najanan ajeranka ukuatsjai núkap taminiawai juunt ainia nuu anintrusar kirakmatin, yaaksha juu takatan najnkunka nukap anintrusar ésaram kirakmatin tasa aun najanwarti. Wi jeamunka achuar juuntan anintrusaran kirakman ukuajai.

Yama juu takatan najanatniun juarkunka núkap uyumtiniun wainkiamjai chikich juunt pasé inintin takakuka anintramsha ujakatniun nakitiarmai kutian tukumkartiniak, tiniamti nuu juuntnaka anintruscharu ainiajai aintsan kajaetnash kajertiniak uyumtiniun chichartiniaush armai tuminiamti nuka anintruschamu ainiawai. juunt júna turutmiayi ¿waruka ujaktatjam antsu wikia amukmau kirakan achirmaktataj turutiarmai?. Nuyá juu takatka yaimiuai uchi ukunam unuimiakiar wininia nuu aujsar nekatin, aintsan juu takatnumka jintiawai yanchuik íi juuntri umimtiknaiti aintsan achuarti nuamtak arantuniktiniun, uchi shiram jintintiatin ukunam pasé tsakararain tusar. Aintsan íi nekatirinkia achuarti pujamunmanka yanchuik íi juuntri najantainkia túke yamaish najankir winiamu awai, achuarnumka achuara uchirinkia nékainiawai itiur ainia achuarti nuamtak

asutnaiyatin aintsan aents tunamkau umimtikiati nuna nekainiau asar achuar uchikia uchichik apari jintintai asar íi pujutirinkia mash nekainiawai.

Achuartikia íi najantairi, íi umimtiknaitiri, íi nekatiri ainia nusha nekayatrik kirakmachuitji yamaiya uchi unuiminia núka núkap inintimratin ainiawai íi nekatiri kirakmar paan amajmastin umiti kirak nekamua aitkiasrik kirakmar mash nekamtikiawartin tasuitji, núnaka yamaiya uchi yaitmatik unuimiakiar wininia nuu inintimturtin ainiawai, ainias asamti wi jeamunka kirakmauwitjai júka aujsatin prnkeraiti.

## TIRI UKUAMU.

Takatan najánan ukuajai nukap anintrusaran juunt ainiaun, katsun ainniaun, nuya nekamin ainiaun anintrusaran wi jeamun kirakman ukuakun juna inintin tinia ukuajai:

Juu takat najanamuka penkeran takakui achuarti nekatiri ainiau anintrusar kirakmar ukuamu asa.

Uchi unuimin nuyá ukunam wininau ujakartiniuiti achuarti umimtiknaitiri itiurampait núna penker nekawarat tusar.

Achuarti umimtiknaitirinkia íi pujutirinia winiawai turau asamti kirákmadniuitji chikich ainia nusha achuarsha itiurak umimtiknain ainia núna nekawarat tusar, nuyá tuke nuu najantainkia najankir wetiniuitji.

Achuarti umimtiknaitiri ainia nuu nukap anintrusar kirakmatin taasi, juka wárik kirakmatniuitji juunt nuu nekatín nekainiau jainiachin arum juunt jakaramtinkia nuu nekatinkia uyuntin atatui kirak aartin.

Warinmaksha uyumtin amatinkia tuke umimtiknaikiatnuitji íi najantairi ainsan achuarti umitiri asamtai.

Juu nekatinkia uchi, natsa irutkamunam pujuinia un jintintiatin ainiawai, nuu ujachmaka natsa ainiau penke pasenum jeakarain tusar nuyá arum pasé najanamu arain takur emkauk ujakartiniuitji, pasé najanamu aitnka kuntuchuyaiti nui asamti natsaka yamaik ujakartinuitji.

Juu kiraka uchi ukunam unuimiakiar wininia nuu aujsar nekatniunam shirmaiti aintsan yaaksha aujsatin penkeraiti.

## **PARTE II**

# **EN LENGUA ESPAÑOLA**

## **DEDICATORIA**

Este trabajo va dedicado con mucho amor y afecto a mi querida esposa: Miik Josefina Chuji Tukup y a mi hijos Gina, Euclides, Humberto y Didier por el apoyo constante que supieron brindarme para ver plasmado mi objetivo.

## **AGRADECIMIENTO**

Mi sincero agradecimiento a los Directivos de la Universidad; en especial a la Dra. María Leonor Aguilar, Coordinadora académico por la comprensión y confianza depositada.

A la universidad de Cuenca, MEC, AGENCIA CATALANA, por auspiciar este programa y facilitar la capacitación de talentos humanos para el fortalecimiento del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe, "SEIB".

Un agradecimiento muy gentil al Msc: Jorge Marcos Jimpikit Waar, por su valioso apoyo brindado en el asesoramiento y dirección del presente trabajo de investigación.



## RESUMEN

La nacionalidad Achuar es un pueblo milenario asentado en la Amazonía Ecuatoriana, límite entre Ecuador-Perú, podríamos decir que es un pueblo guerrero que no tuvo contacto con otros pueblos por la característica que tiene celo a su naturaleza. Desde hace mucho tiempo que no tuvieron contacto con los demás nacionalidades únicamente vivieron dedicando a la guerra, eran sedentarios por la cacería, tuvieron contacto con la naturaleza, vivían educando a sus hijos prácticamente, esta educación nacía de su propia sabiduría y de sus sabios, tiene su propio territorio extenso de 784.000 hectáreas, es una selva virgen excepto de la contaminación, es un pueblo sumamente muy rico por su naturaleza y su cultura, es pueblo no contaminado; además tiene la propia justicia basado en la oralidad, este conocimiento fue transmitido de generación en generación por los mismos sabios y ancianos. Luego en el año 1960 se constituye en una organización llamado centros Achuar, que dio un cambio de una vida rudimentaria una característica a un pueblo liderado por un misionero católico llamado P. Luis Cassiragui y P. Luis Bolla. Estos misioneros liberaron a la gente Achuar que se exterminaban la vida de la gente entre ellos en la guerra, luego se dieron cuenta que la guerra era hostil. Entonces se libraron de la guerra y paulatinamente siguieron creando escuelas en las mismas comunidades por la ayuda de los misioneros católicos. Hoy en la actualidad la Nacionalidad Achuar es un pueblo bien organizado tienen sus gobiernos autónomos encabezados por los propios talentos, esta organización hoy en la actualidad es conocido como única organización con la cultura viva, reconocida al nivel del país y fuera del país.

**PALABRAS CLAVES:** Constitución, Norma, Estatuto, Orden, Disciplina, Derecho, Defensa, Cultura, Tradición, Costumbre, Ley.

## INDICE

Introducción.....	63
-------------------	----

### CAPITULO I

#### ADMINISTRACIÓN DE LA JUSTICIA INDÍGENA

1.1.- Características de la justicia indígena.....	64
1.2.- Aplicación de la justicia indígena.....	64
1.3.- Fundamentos jurídicos de la justicia indígena.....	66
1.4.- Autoridad indígena.....	66
1.5.- Alcances de la justicia .....	69
1.6.-Características de la nacionalidad achuar.....	70
1.7.- Características de la justicia.....	73
1.8.- La justicia achuar.....	74
1.9.- La ventaja de la justicia achuar.....	75
1.10.- La desventaja de la justicia achuar.....	76
1.11.-La ventaja de la justicia.....	76

#### AUTORIDADES DE LA JUSTICIA SHUAR

1.12.- Son funciones de tarimiat aestsun umimtikin.....	79
1.13.- La justicia quichua –aymara.....	79
1.14.-Que significa la justicia indígena.....	80
1.15.- Bases, fundamentos y principios de la administracion de justicia indígena.....	81
1.16.-Ceremonia de ayahuasca en la comunidad achuar.....	81
1.17.-Aplicación de la justicia.....	83



1.18.-La Justicia indígena del Ecuador en la constitución.....	84
1.19.-Sanción por problemas familiares.....	84
1.20.-justicia según el postulado en la constitución de la república.....	85

## CAPÍTULO II.

### LA PRÁCTICA DE LA JUSTICIA

2.1.-Justicia civil.....	86.
2.2.- Pena de muerte por adulterio.....	86
2.3.- Maltrato físico por el adulterio.....	87
2.4.- Muerte de la pareja adultera.....	87
2.5.- Adulterio entre los achuar.....	90
2.6.- ¿Quiénes cometen adulterio?.....	90
2.7.- Solución de problema de adulterio.....	91
2.8.- El adulterio.....	91
2.9.- Purificación en la disolución de la unión matrimonial.....	92
2.10.- Sanción en el robo.....	92
2.11.- La poligamia.....	93
2.12.-Poligamia.....	93
2.13.-Poligamia shuar.....	94
2.14.- La hechicería.....	94
2.15.- La muerte de un shaman por la hechicería.....	95
2.16.-El hechicero.....	95
2.17.- El asesino.....	95
2.18.- Concepto del asesinato.....	96



2.19.-Asesinar.....	96
2.20.-El disociador de la sociedad.....	96
2.21.-Los individuos disociadores.....	96
2.22.- El disociador.....	97

### CAPITULO III

#### LA JUSTICIA ACHUAR Y SU ORGANIZACIÓN.

3.1.- El derecho consuetudinario.....	98
---------------------------------------	----

#### EL TRATADO DEL CONVENIO 169

3.2.- Convenio n° 169: pueblos indigenas y tribales en paises independientes.....	98
3.3.- La constitucion del estado.....	100
3.4.- estatuto de la comudidad.....	100
Conclusión.....	1001
Recomendaciones.....	102
Bibliografía.....	103
Anexos.....	106



Yo, Tiwiram Rumpik Etsa Humberto, autor del trabajo de graduación titulado, **“Formas de la Administración de la Justicia Achuar en la Comunidad Yankuntsa”** certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, 19 de diciembre de 2013

Tiwiram Rumpik Etsa Humberto  
**140060581-0**



Yo, Tiwiram Rumpik Etsa Humberto, autor del trabajo de graduación “Formas de Administración de la justicia Achuar en la Comunidad Yankunts”, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, 19 de diciembre de 2013

Tiwiram Rumpik Etsa Humberto  
**140060581-0**

## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de la investigación se titula **“Formas de Administración de la Justicia Achuar en la Comunidad Yankunts”**, es muy relevante por lo cual trabajé con la ayuda de los sabios, jóvenes, docentes, líderes y con las personas que han ejercido y que están ejerciendo esta actividad, el objetivo del presente trabajo investigativo es con la finalidad de dejar un documento escrito sobre este tema, este trabajo para mí fue muy interesante y motivado también todo lo que hacemos la nacionalidad Achuar.

Transmitir, compartir y enseñar a los niños de la comunidad y de los Centros Educativos, como también hacer llegar en cada una de las familias Achuar. Las formas de la administración de la justicia en el contexto Achuar no existe ningún documento escrito de como sancionar hacer cumplir y cumplir como la norma legal. Hago un llamado a los educadores y educadoras de todo el nivel para que valoren este documento, y para que conjuntamente con los niños, niñas, padres, madres y los autoridades asuman el compromiso adecuado de respetar y valorar este conocimiento propio que para nosotros es muy respetado aun no es escrito como la ley. El proceso de aprendizaje de los niños en el rescate de los conocimientos ancestrales basados en los mitos y en la cosmovisión Achuar es muy valioso para las nuevas generaciones. Este nivel de formación a los nuevos talentos de la sociedad, consiste en la orientación de los ancianos, ancianas sabios y líderes de la comunidad o de la misma familia. En el contexto Amazónico existen diferentes culturas shuar, Achuar y mestizo, de tal modo que la población Achuar va dejando las prácticas de los conocimientos ancestrales.

El presente trabajo está estructurado de la siguiente forma:

\*El primer capítulo se refiere a la administración de la justicia indígena.

\*El segundo capítulo se refiere la práctica de la justicia.

\*El tercer capítulo refiere la justicia Achuar y su organización.



## CAPITULO I

### ADMINISTRACIÓN DE LA JUSTICIA INDÍGENA

#### 1.1.- Características de la justicia indígena<sup>31</sup>

El sistema de Justicia Indígena, es el conjunto de disposiciones, órganos Jurisdiccionales y procedimientos que garantizan a los integrantes de las comunidades indígenas en acceso a la jurisdicción del estado en materia de justicia, sustentando en el respeto a los usos, costumbres y tradiciones propios de su comunidad. Todo el procedimiento se realiza de manera oral, a excepción de un acta transaccional, esto se hace solamente por hacer constar los compromisos de las partes y como memoria de la asamblea.

La Justicia indígena, sin embargo no existe como resultado de una decisión de política legislativa motivada en criterios técnicos o de eficiencia, sino que nace del reconocimiento de un derecho, cuyo titular es un ente colectivo: “El pueblo indígena”. Es un producto de un pueblo o comunidad indígena que por muchos años ha reservado su sistema de administrar justicia de acuerdo a sus usos y costumbres. La justicia indígena es un conjunto de elementos inherentes a la existencia y aplicación de las normas de origen consuetudinario, que busca restablecer el orden y la paz social. La autoridad indígena será la encargada de cumplir y hacer cumplir las normas, valores y principios comunitarios; Principios Fundamentales: ama quilla, ama lulla, ama shua; Solidaridad, Reciprocidad y Colectividad.

#### 1.2.- Aplicación de la justicia indígena<sup>32</sup>

La Justicia Indígena, tiene su origen legal en la nueva constitución Política del estado de 1998. A partir de este año, la Constitución Política del Estado da un giro de trascendental importancia en cuanto a reconocimiento de derechos a favor de los diversos pueblos indígenas. Es así como reconoce a un sujeto

<sup>31</sup> <http://bdvc.blogspot.com/2012/05/caracteristicascaracteristicas-de-la.html> septiembre de 2.013

<sup>32</sup> La Ley de Justicia Indígena ha durado dos años en su debate como una respuesta al artículo 171 de la Constitución del 2008, “que establece dos sistemas jurídicos en el país y eso no podemos borrar



distinto, que es el colectivo, como entidad u organismo que vida propia y han reivindicado derechos a lo largo de las últimas décadas, en aras de lograr un trato distinto del Estado y tener una administración de justicia propia de acuerdo a sus usos, costumbres y tradiciones.

En las comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas existen el derecho indígena, de transmisión oral, que responde más a un código moral de justicia y está basado en las costumbres y tradiciones”. Estas comunidades indígenas, a través de sus autoridades de las comunidades, pueblos o nacionalidades practican la justicia indígena y la mediación, basados en sus costumbres y tradiciones.

Las prácticas de la administración y aplicación de la justicia indígena se realizan recordando la memoria de nuestros antepasados, como lo hacían cuando alguien cometía alguna falta, daño o causaban problemas dentro de la familia o dentro de la comunidad o de la colectividad indígena. La administración de justicia indígena varía en cada comunidad, pueblo o nacionalidad.

La función Judicial, no garantiza la justicia social, más bien aumenta la desconfianza, la corrupción, soborno (compra), manipuleo y la delincuencia. Hoy en día, la aplicación de la justicia indígena ha dado buenos resultados, por conseguir en la conducta de la persona y han logrado solucionar los problemas en corto tiempo. Es más, actualmente no hay ni la Corte Suprema de Justicia.

En el pueblo **Maya**, “durante las noches se realizaba un encuentro alrededor del fuego, cuando los nietos escuchaban atentamente los consejos de los abuelos, de cómo regir la vida, de cómo comportarse con los otros, de la necesidad de respetar a los otros, por que el respeto hacía uno mismo: la necesidad de respetar y cuidar el universo, la Madre Naturaleza. Por qué es la garantía de vivir”. El respeto es el principio fundamental en las comunidades pueblos y nacionalidades indígenas, transmitida oralmente de generación en generación hasta nuestros días.

### **1.3.- Fundamentos jurídicos de la justicia indígena<sup>33</sup>**

Como fundamento legal de la justicia indígena, lo tenemos en el Art. 191 inciso cuarta de Constitución Política, que establece; “.....Las autoridades indígenas ejercen funciones de justicia, aplicando normas y procedimientos propios de la resolución de conflictos internos de conformidad con sus costumbres o derecho consuetudinario, siempre que no sean contrarios a la Constitución y a las leyes. La ley hará compatibles aquellas funciones con las del sistema judicial nacional”. Así también, consta en el capítulo 5, De los Derechos Colectivos, Sección primera, De los pueblos indígenas y negros o afro ecuatorianos, en el Art. 83 numeral 7, que establece: “conservar y desarrollar sus formas tradicionales de convivencia y organización social, de generación y ejercicio de la autoridad”.

Con estos principios y derechos consagrados en la Constitución Política del Estado, los pueblos, las nacionalidades y comunidades indígenas, han logrado hacer pública la administración de justicia indígena como un mecanismo alternativo de solucionar conflictos internos. Por lo tanto, la justicia indígena va tomando poder, confianza y credibilidad, mientras tanto la justicia ordinaria va perdiendo vigencia y desconfianza en la sociedad ecuatoriana.

### **1.4.- Autoridad indígena<sup>34</sup>**

Autoridades Indígenas.- “La autoridad de un pueblo indígena, revestida de la potestad jurisdiccional, de juzgar y hacer ejecutar lo juzgado, es la asamblea de la comunidad. Solo para los asuntos leves o de poca trascendencia, la comunidad inviste de esa potestad a determinados miembros de ella, que elige y remueve libremente, generalmente por consenso, seleccionándoles para la confianza que inspiran su probidad, entereza y sabiduría”.

---

<sup>33</sup> <http://comunidadchichicorumi.wordpress.com/justicia-indigena/> Publicado por COMUNIDAD CHICHICO RUMI. Publicado por andres en octubre 24, 2010 at 11:02 septiembre de 2.014.

<sup>34</sup> [http://es.sirmanea.wikia.com/wiki/Autoridad\\_Ind%C3%ADgena\\_Sirmana](http://es.sirmanea.wikia.com/wiki/Autoridad_Ind%C3%ADgena_Sirmana) agosto, 2.013

En los pueblos de Centro América las autoridades son los alcaldes auxiliares, comités, autoridades religiosas, cofrades, catequistas) juntas directivas de iglesia y promotores de salud, todos ellos son autoridades electas y reconocidas por los pueblos: Maya, Kanas y Tzeltales, ellos son quienes tienen protestad de conocer y resolver los conflictos que dan al interior de sus pueblos.

Las autoridades Indígenas varían en cada pueblo, nacionalidad o comunidad y éstas son: el cabildo o presidente de la comunidad o centro; persona mayor de edad con probidad de conocimiento y capacidad para dirigir a la comunidad; los abuelos con conocimiento de las normas, principios y costumbres comunitarios; el Directorio de la comunidad; el gobernador de las nacionalidades; presidentes de las juntas de agua, de los padres de familia, de los sectores de la liga comuna, de grupo de mujeres y de los jóvenes; el Director de la Escuela y de huahua huasi (jardín de infantes); y, los promotores de derechos humanos o defensores indígenas de las Organizaciones, pueblos y nacionalidades indígenas del Ecuador. Para Fernando García, en su obra formas indígenas de administrar Justicia, expone: “Del análisis de la información recolectada aparecen tres instancias privilegiadas en administrar justicia; el ámbito familiar, el de las autoridades comunitarias y el de la asamblea comunal. En el primero, son protagonistas fundamentales: los abuelos, los padres, los parientes sanguíneos cercanos, los parientes a fines, los padrinos y los vecinos. En el segundo y en el tercero, son las autoridades tradicionales, las autoridades comunales, los mediadores comunitarios y el conjunto de comuneros”. Estas autoridades indígenas velan por la defensa de los derechos humanos y colectivos; por el bienestar de los habitantes; por la paz, integridad y armonía de la comunidad; y, finalmente, trabajan coordinadamente con las autoridades del estado para que no existan alteraciones en el campo económico, social, político y jurídico.

A estas autoridades indígenas les competen conocer conflictos internos de la comunidad, conoce en toda materia, es decir civil, laboral e inclusive en materia penal, como un ejemplo, tenemos el caso de la comunidad de la Cocha, provincia de Cotopaxi, donde la autoridad indígena conoció y resolvió un delito

de asesinato. Los conflictos internos se refieren a conflictos entre indígenas de la misma comunidad, entre comunidades indígenas, entre indígenas de diferentes colectividades, y entre un indígena de la comunidad y no indígena pero que viva y practique la vida comunal. Dentro de la comunidad existen conflictos por disputas entre familiares, entre cónyuges, entre comuneros y entre comunidades indígenas; daños causados por animales; aprovechamiento y uso de aguas; problemas de tipo laboral e incumplimiento de la obra; problemas de tipo penal como heridas y lesiones, riñas verbales, injurias (insultos), robos, hurtos, usurpaciones de tierra, muerte de animales, entre otros.

La competencia de la autoridad indígena sobre las dos especies de conflictos aquí mencionados es indiscutible, ya que no cabe duda de carácter interno del conflicto que amenaza romper o rompe la paz de la comunidad indígena, sin perjuicio de que cuando la autoridad indígena, considere que es mejor y más conveniente remitir la causa a la autoridad estatal, lo haga así por su propia decisión”.

La competencia de las autoridades indígenas recae sobre las personas (indígenas) y territorial (comunidad). Ahora bien, la misma Constitución introduce ciertos alcances y límites en la jurisdicción especial indígena, al señalar que la autoridad indígena será la que dirima los conflictos internos, entonces se debe entender que esta autoridad indígena tiene jurisdicción y competencia dentro del territorio indígena, que constituye el lugar donde habitan los pueblos indígenas y la esfera de sus actividades económicas y culturales, desde luego que será una ley especial, no solamente la que defina y delimite el territorio de cada pueblo indígena ecuatoriano, sino que también armonice los dos sistemas jurídicos, (justicia indígena y justicia ordinaria) y

determine las competencias de las dos autoridades (indígena y del estado). Esto evitaría conocer y juzgar una misma causa por dos veces, hecho que está prohibido por la Constitución Política del Estado. Además primaran los derechos fundamentales consagrados en la Constitución, siendo el límite de éstos el núcleo tanto de los derechos individuales como de los de grupo, que

serán traducidos en el derecho a la vida, a la prohibición de esclavitud, de tratos inhumanos, crueles y degradantes.

En cuanto a los conflictos internos que hace mención la disposición constitucional, éstos deben ser entendidos como actos que atentan contra los usos y costumbres de un pueblo, los mismos que llegarán a conocimiento de la autoridad indígena y serán sometidos a un proceso especial de juzgamiento, gozando de validez jurídica todas las resoluciones adoptadas por la autoridad; pero en materia penal surgen varios interrogantes: ¿continuarán siendo los jueces estatales los que resuelvan los casos penales suscitados dentro de las comunidades indígenas? o ¿será la autoridad indígena quien tenga competencia en esta materia? o quizás los jueces penales y las autoridades indígenas podrán trabajar conjuntamente en la resolución del conflicto?. Estas incógnitas solamente podrán ser despejadas a través de la expedición de una Ley que sea elaborada en base del dialogo intercultural.

### **1.5.- Alcances de la justicia <sup>35</sup>**

El proyecto de Ley Orgánica de Coordinación y cooperación entre los sistemas de justicia Indígena y la jurisdicción Ordinaria busca fijar los límites entre los dos sistemas .El texto plantea la coordinación y cooperación entre los órganos de la Función Judicial y las funciones jurisdiccionales de las autoridades de comunas, comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas. De acuerdo al borrador, los sistemas de justicia indígena están compuestos por la diversidad de procedimientos y normas que cada comuna, comunidad, pueblo o nacionalidad indígena aplique a sus miembros para resolver sus conflictos. El proceso María Paula Romo, de Ruptura de los 25 y presidenta de la Comisión de Justicia que tramita el proyecto, señaló que para la aprobación de la ley se debe realizar una consulta pre legislativa. Además, la legisladora resaltó la necesidad de escribir claramente las reglas del tema, ya que las

---

<sup>35</sup>[http://www.amazoniactual.com/inicio/index.php?option=com\\_content&view=article&id=334:de-baten-una-ley-para-fijar-alcances-de-la-justicia-indigena&catid=19:noticias&Itemid=30](http://www.amazoniactual.com/inicio/index.php?option=com_content&view=article&id=334:de-baten-una-ley-para-fijar-alcances-de-la-justicia-indigena&catid=19:noticias&Itemid=30)  
septiembre de 2.013

autoridades de la justicia ordinaria pueden intervenir con arbitrariedad en hechos que no les correspondería, según la Constitución. Gerónimo Yanta lema, de Pachakutik, indicó que la coordinación y cooperación son la parte esencial del proyecto, pero agregó que no se deben fijar límites para la jurisdicción y competencia de estos sistemas de justicia. Opiniones Luis Contento, vicepresidente de ECUARUNARI –filial de la CONAIE-, aclaró que la Constitución debe ser cumplida, por lo que se necesita una ley que no coarte derechos. Romo manifestó que ese no es el objetivo del proyecto, agregando que la ausencia de un sistema sí vulneraría a los pueblos. El dirigente indígena expresó que a través de la historia las comunidades han administrado justicia y lamentó que algunos medios de comunicación lo haya satanizado, confundiéndo las con ajusticiamiento. Jacqueline Coronel, Red de Defensores Indígenas (RDI), subrayó que la normativa no puede fijar límites entre la justicia indígena y la ordinaria, porque ya están establecidos en la Constitución. La activista concordó con Contento en cuanto a que el proyecto limitaría el ejercicio de los derechos colectivos, enfatizando que el articulado tiene un solo enfoque jurídico y no es culturalmente pertinente, porque no reconoce los diversos sistemas de justicia.

### **1.6.-Características de la nacionalidad achuar<sup>36</sup>**

1.- La nacionalidad Achuar es un pueblo milenario asentado en la Amazonía Ecuatoriana, límite entre Ecuador-Perú, podríamos decir que es un pueblo guerrero que no tuvo contacto con otros pueblos por la característica que tiene celo a su naturaleza, en el año 1960 se constituye en una organización llamado centros achuar, que dio un cambio de una vida rudimentaria una característica a un pueblo liderado por un misionero católico llamado P. Luis Cassiragui y P. Luis Bolla. El artículo 171 de la Constitución Ecuatoriana de 2008 es el único que reconoce la “justicia indígena”, aunque en términos absolutamente generales. Establece, en definitiva: 1) “las autoridades de las comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas ejercerán funciones

---

<sup>36</sup> Dialogo TIWIRAM, Segundo–50años Achuar-Yankunts-Pumpuentsa septiembre de 2.013

jurisdiccionales”; 2) que lo harán “con base en sus tradiciones ancestrales y su derecho propio”; 3) únicamente “dentro de su ámbito territorial”; 4) “con garantía de participación y decisión de los socios integrantes ”; 5) que las autoridades indígenas “aplicarán normas y procedimientos propios”, Sobre la “ancestralidad” existen problemas históricos, porque de los períodos de evolución cultural antes de la llegada de los mestizos, poco o nada sabían de “justicia” pero solo “para la solución de sus conflictos internos”; siempre que tales normas y procedimientos de soluciones de problemas “no sean contrarios a los interés personales o familiares que no implicaba en la Constitución y a los derechos humanos reconocidos en instrumentos internacionales”. Estas consideraciones o soluciones de conflictos no garantizaban en la norma constitucional.

El tema de la justicia Achuar es bastante compleja: 1) ¿cuáles son las “tradiciones ancestrales” y el “derecho propio” de los Achuar en **el matrimonio?**; 2) ¿cuál es el alcance de “pena de muerte” en el “ámbito de **chamanismo**”, **en el adulterio**, En forma exclusiva, **el robo**, y **el disociador** en la comunidad achuar?, ¿cuándo las “normas y la aplicación propia ” en el mundo Achuar pueden estar en contra de la Constitución y de los derechos humanos, que son los que prevalecen frente a cualquier tradición ancestral?

Pero, sobre la “tradicionalidad ” existen problemas históricos, porque hubo al menos etapas grandes períodos de evolución cultural antes de la llegada de los misioneros y mestizos que fue una complejidad de integración ; absolutamente de nada sabemos de la “justicia Achuar” en cada uno de ellos; que la conquista de los mestizos trajo algunos cambios como en la religión que se basa en los mitos, en la cosmovisión, sabidurías que se adoraban el culto a los Dioses de la naturaleza de la adquisición de poderes de Dioses y los castigos ; la aplicación de las sanciones eran terribles como, subida del árbol, ayunos ,toma de ayahuasca ,inhalada de sumo de tabaco, toma de floripondio, ortiga, baño de cascada etc., incluso muerte) y que hoy resultarían absolutamente incompatibles con los derechos humanos universales; y, en consecuencia, que también se impone diferenciar entre la “justicia” Achuar y los “castigos” Achuar, que la Constitución no los reconoce.



Es un derecho complejo de entender de las comunidades, pueblos y nacionalidades Achuar conservar y desarrollar las formas de convivencia, organización social y de autoridad, lo que incluye el ejercicio de la jurisdicción, sin perder de vista que no estamos frente a un derecho ilimitado. La misma Constitución, y los instrumentos internacionales, formulan condiciones para reconocerlo. Es necesario decir que es una potestad que existe únicamente al interior de las comunidades; toda forma de solución de conflictos no indígena debe ser tratada como un medio alternativo y no como el ejercicio de una jurisdicción; los conflictos que se producen fuera de ese territorio, o que tengan consecuencias fuera de este, tampoco estarían, en principio, cubiertos por este derecho. Desde el punto de vista de las personas, se limita a los miembros de la nacionalidad Achuar tradicional, la presencia de alguien de fuera de la comunidad implicaría la pérdida automática de competencia por parte de las autoridades tradicionales. No todo suceso que se da al interior de una comunidad Achuar puede considerarse de su exclusivo interés. Al Estado le corresponde determinar, con alguna excepción aplicable a los pueblos no contactados y los que están en aislamiento voluntario, aquellas conductas en las que no podría admitirse declinación de competencia de parte de los jueces ordinarios. Para calificarla de "justicia indígena" las autoridades deben ser tradicionales y las reglas propias de cada pueblo, esto excluye cualquier posibilidad de que instancias de coordinación, incluso de los mismos pueblos indígenas, establezcan regulaciones sobre el nombramiento de autoridades, procedimientos o normas aplicables. Sin negar que lo cultural está en permanente transformación, las autoridades y reglas, lo que incluye las medidas de reparación, castigos y consecuencias, deben ser el resultado de prácticas culturales y no de una decisión externa. Siempre se podrán encontrar excepciones a los límites señalados; empero son excepciones, y deben ser tratadas como tales. Hay debates, y este es uno de ellos, que tienen un alto contenido político. Las respuestas -desde lo jurídico- no serán plenamente satisfactorias para quienes entienden esto como una vía para llegar a la autodeterminación equivalente a la del Estado. Por eso no pueden formularse respuestas desde la aplicación o interpretación parcial de las normas



favoreciendo un solo punto de vista, ignorando restricciones y limitaciones necesarias para la protección de las personas, en particular de quienes se encuentran en alguna posición de vulnerabilidad, debilidad o desventaja al interior de las comunidades Achua.

### **1.7.- Características de la justicia<sup>37</sup>**

Es la resolución de conflictos de las personas, dirigido por una autoridad comunitaria o del representante, lo cual puede determinar el castigo respetivo según el cometimiento de la causa o podemos decir que son normas que nos permite adecuar las actitudes de los seres humanos en la tierra, pero simplemente son aplicables de manera oral o verbal ejecutado en todas las nacionalidades. Al pueblo Achuar estas normas le permiten estar en seguridad y mantener la inseguridad. No solo representa el mejor funcionamiento o comportamiento de las personas si no la equidad de género y la integración absoluta de las personas.

La justicia es aquel conjunto de normas y reglas que permiten regular las conductas entre las personas, permitiendo, asegurando, prohibiendo y limitando ciertas conductas o acciones en el actuar humano o con las instituciones.

Para la nacionalidad Achuar, la justicia son normas establecidas orales y prácticos que se realizan en las familias y comunidades, simplemente para regular la disciplina de los conciudadanos, son transcritos de los reglamentos para la aplicación en las personas.

Como Achuar considero estas normas orales fueron aplicados en las familias, porque generalmente vivíamos rudimentariamente dispersa, nadie se le aplicaba una sanción simplemente se daba solución, solo vengándose como quien dice con la barra que mides serás medido o quien mata a espada a espada muere

---

<sup>37</sup> [www.misrespuestas.com/que-es-la-justicia](http://www.misrespuestas.com/que-es-la-justicia) 28 -septiembre 2013

La justicia no solo hace referencia al conjunto de normas impuestas a una sociedad, sino que implica también la equidad entre las personas internas, externas, estableciendo así, por ejemplo, la partencia (haber reconocido a una pertenencia en términos populares) por derecho de ciertas cosas. Como vemos se trata de un concepto que implica equidad, pero por sobre todo, ética

La justicia indígena del Ecuador establece que los pueblos o las nacionalidades indígenas en el Ecuador desde mucho tiempo, que desde la colonización española, administraban su propia justicia que no estaba regulado en fundamentos españoles sino en su propia experiencia y convivencia cultural de las determinadas nacionalidades, que más bien está de acuerdo con los principios de cosmovisión, en la cual la justicia se fundamenta en que las sanciones son aplicadas con el objetivo de que el individuo que ha cometido un delito pueda reconocer su falta, enmendar su error y no volver a repetirlo en el futuro.

En el contexto descrito, en la justicia indígena, el castigo por la violación de la norma vendría a ser un castigo físico el cual tiene un carácter sanador y de purificación. La justicia Achuar es una práctica con sentido de desquite y comunitario muy concreto. El objetivo es con la finalidad de purificar de los prejuicios energías adquiridas, tiene un comportamiento ceremonial y simbólico.

### **1.8.- La justicia achuar<sup>38</sup>**

La justicia Achuar es una de las normas y reglas expuestas por nuestros, nuestros ancestros que regula el buen vivir de cada pueblo y nacionalidades del país, en el Ecuador existen muchas nacionalidades y pueblos, cada uno tienen sus formas de administrar la propia justicia de acuerdo su cultura y su cosmovisión. Todos los pueblos no tenemos la misma cultura costumbre y la cosmovisión, son muy diferentes que los demás, otras nacionalidades tienen documentadas sus reglamentos aplicación de la justicia, estas normas siempre

---

<sup>38</sup> TIWIRAM, Humberto opinión personal Yankunts septiembre de 2013

van enlazados con la constitución del Ecuador, hablando del tiempo remoto nuestros sabios, ancestros no tenían documento escrito donde dicte sobre cómo administrar la propia justicia, como dar el cumplimiento, el orden y la sanción. Pero generalmente ellos siempre vivían respetando la palabra de los sabios, respetaban y valoraban esa ciencia oral y propia de nuestros mayores al dar el consejo ellos simplemente lo hacían y orientaban con mucha sabiduría y con la experiencia que han vivido en el tiempo.

A lo largo de tiempo, los Achuar han desarrollado una forma propia de administrar la justicia, lo cual ha permitido desarrollar sus vida de manera organizada y equilibrada con entre los seres humanos y la naturaleza. Esta forma de administrar la justicia se basaba en el poder de la palabra, no siendo necesario acudir a un documento escrito, se estima que para los años remotos, las comunidades Achuar se valían únicamente en la memoria colectiva oral – transmitida de generación en generación- para resolver sus problemas de justicia. Para ello existían autoridades propias, quien con mucha sabiduría lo ejercía; por ejemplo, cuando un joven Achuar vivía sin conseguir una pareja, ellos tenían la obligación de ayudar a buscar o simplemente entregaban a una chica; el adulterio era solucionado con la pena de muerte de la pareja que cometió el acto; para que esto no ocurra, los padres de familia solían aconsejar a sus hijos sobre las buenas conductas en la comunidad, de esa manera evitaban que sus hijos caigan en el adulterio, luego de encaminar unos años atrás. En el año 1998 se inscribe los derechos colectivos en la constitución de la República del Ecuador, en la cual se reconoce la administración de la justicia indígena, practicado ancestralmente por las comunidades. De la misma manera la constitución de 2008, garantiza este derecho y el artículo 171 de la constitución garantiza la administración de la justicia indígena.

### **1.9.-La ventaja de la justicia achuar**

La justicia como norma es la orientación de la propia sabidurías y religiones, de manera en que el ser humano se respeten entre ellos. Dentro del contexto Achuar la justicia además de ser norma tiene sus ventajas por lo que en algunos momentos nos direcciona a encaminar por el buen estado de la vida.

Generalmente todas las normas tienen sus obligaciones cual y no se debe hacer, porque sin la ley la sociedad se puede vivir muy desorganizada en la vida social, hablando en el pueblo Achuar la justicia como su ventaja es como una oportunidad, es una consideración de una persona por otra, antes de actuar de manera ilegal. Desde el punto de vista del pueblo Achuar la justicia no tiene mayor ventaja porque no hay perdón en problema grave, sólo como disculpa puede existir en problemas no tan graves estos pueden ser en el robo, mentira, el divorcio, el engaño, etc...solo en este momento los acusados pueden ser perdonado de manera verbal pero en horas de guayusa, además de haber aconsejado estas persona pueden ser considerado de mala fe y de mala conducta al menos no pueden ser excluidos de su vida.

#### **1.10.- La desventaja de la justicia achuar<sup>39</sup>**

Para entender la desventaja de la justicia Achuar es muy compleja. “El Jurista romano Ulpiano, define a la justicia enumerando tres preceptos fundamentales, **“vivir honestamente”, “no dañar a otro”** y por ultimo retomo la clásica definición de justicia de Platón como **“la voluntad constante y perpetua de dar a cada uno lo que se merece”** (concepto de justicia, 2.009).

La desventaja de la justicia Achuar es considerado como una vida de esclavitud es decir cuando una persona o sujeto es acusado con problemas graves no puede ser perdonado por ejemplo: en caso de problemas de adulteración de los dos sujetos es solucionado o forzado con la pena de muerte. Aunque se les perdonan son personas dispensados de alguna manera ilícita, pueden ser fustigados de manera instinto es decir pueden ser maltratados físicamente con un objeto.

#### **1.11.-La ventaja de la justicia<sup>40</sup>**

El Ecuador, al igual que otros países latinoamericanos que tienen el carácter de ser diversos étnica y culturalmente, estableció en la constitución aprobada en

---

<sup>39</sup> ULPIANO, romano enciclopedia Quito, 1995 septiembre de 2.013.

<sup>40</sup> JACOME, ventajas de la justicia, Quito, 1985 octubre de 2.013.

1998 la vigencia del pluralismo jurídico. Este hecho que es resultado de la larga lucha de los pueblos indígenas por lograr instancias de autonomía al interior de los estados nacionales, ha provocado diversas reacciones entre los diversos actores involucrados en estas reformas al intentar poner en práctica las normas de la nueva constitución. Sobre esto y como un antecedente de importancia es necesario referirse a que el 8 de enero de 2003 el ex presidente Gustavo Noboa veta totalmente al proyecto de Ley de Ejercicio de los Derechos Colectivos de los Pueblos Indígena; “No cabe duda de que la igualdad ante la ley debe ser entendida en función de las características esenciales de los ecuatorianos, razón por lo cual no existe justificación jurídica para establecer ni discriminaciones ni privilegios cuyo fundamento sea factores relacionados con características de nacimiento, edad, sexo, etnia, color, origen social, idioma, religión, filiación política, posición económica, u otras, salvo que estos privilegios estén consagrados en el ordenamiento fundamental del Estado” (García). A partir de la constitución del 2008 se implementa Capítulo cuarto Función Judicial y justicia indígena, en el art. 171 especifica que: “Las autoridades de las comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas ejercerán funciones jurisdiccionales, con base en sus tradiciones ancestrales y su derecho propio, dentro de su ámbito territorial, con garantía de participación y decisión de las mujeres. Las autoridades aplicarán normas y procedimientos propios para la solución de sus conflictos internos, y que no sean contrarios a la Constitución y a los derechos humanos reconocidos en instrumentos internacionales.” (Justicia indígena, 2009). De este artículo podemos entender que los únicos que tienen jurisdicción para poder poner en práctica la justicia indígena son las comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas. La cual solo aplica en su territorio no fuera de él y solo para conflictos o violaciones de las normas dentro de los mismo si autoridad no va más hay del territorio y el norma miento será independiente a las sanciones del código pero por ello no podrá ir en contra del mismo ni de los derechos humanos.” La aprobación de la justicia indígena tiene sus orígenes en la legislación ecuatoriana en la Constitución del 1998 y el fortalecimiento con la Carta Magna del

2008. Podemos decir que la justicia indígena es un sistema normativo el cual consta de su propia jurisdicción y a su vez empata con la Constitución de la República del Ecuador, por lo que deben ir acorde a ellas para que tengan validez. La justicia indígena tiene una profunda relación con la justicia ordinaria y tiene el mismo valor ya que una vez sancionado el individuo en la justicia indígena no puede ser sancionado de nuevo en la justicia ordinaria y viceversa. Sin embargo de lo anotado, es preciso señalar que las prácticas de la justicia indígena en cuanto a las sanciones, se encuentran en contradicción con las disposiciones de la Constitución en vigencia, que se encuentran determinadas en Capítulo sexto, denominado Derechos de libertad, básicamente en el artículo. 66, por el cual se reconoce y garantizará a las personas el derecho a la integridad personal, que incluye: La integridad física, psíquica, moral y sexual; una vida libre de violencia en el ámbito público y privado. El Estado adoptará las medidas necesarias para prevenir, eliminar y sancionar toda forma de violencia, en especial la ejercida contra las mujeres, niñas, niños y adolescentes, personas adultas mayores, personas con discapacidad y contra toda persona en situación de desventaja o vulnerabilidad; idénticas medidas se tomarán contra la violencia, la esclavitud y la explotación sexual; así como, prohíbe la tortura, la desaparición forzada y los tratos y penas crueles, inhumanos o degradantes. Por lo que, es indispensable y necesario, que sin negar la posibilidad de la aplicación de la justicia indígena, esta debe estar regularizada en función de una ley, que hoy no existe. Además deberá estar en completa armonía con los principios e instituciones constitucionales, así como en orden al respeto y garantía de los derechos subjetivos de los integrantes de la sociedad ecuatoriana. Uno de los requisitos de la ley para impartir justicia es que esta sea general para todos los integrantes de la sociedad.

## **AUTORIDADES DE LA JUSTICIA SHUAR.**

### **1.12.- Son funciones de tarimiat aestsun umimtikin<sup>41</sup>**

\*La potestad de administrar la justicia Shuar y se ejerce por los órganos autónomos y \*funciones establecidas en el siguiente estatuto.

\*Fortalecer el sistema jurídico propio Shuar, conforme los derechos individuales y colectivos reconocidos en la constitución y los instrumentos internacionales.

\*Implementar las normas y leyes secundarias con principios de pluralismo jurídico de Derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales.

\*Coordinar la administración de justicia con eficiencia y la transparencia del caso, cumpliendo todos los mecanismos necesarios y adopción de la decisión final se hará una vez cumplido el debido proceso.

\*En la ejecución de penas se tomaran en cuenta los usos y costumbres Shuar.

### **1.13.- La justicia quichua –aymara<sup>42</sup>**

Por naturaleza es autónoma, así como es la llakta o marka, y eso les permite hacer su propia administración de justicia sin la intervención del Estado.

No es burocrática y está basada en el esclarecimiento de los delitos, reconocimiento de los mismos y en la reconciliación de ambas partes. Es la deliberación y sanción de delitos con ecuanimidad, siguiendo a la razón y sin olvidar lo que dicta el corazón; es hacer entender y aceptar al individuo su culpa y volverlo dentro de la armonía y bienestar de la colectividad.

La justicia comunitaria es alta responsabilidad de sus autoridades para llegar al apaciguamiento y así sostener la paz entre sus miembros; es el

---

<sup>41</sup> Federación Interprovincial de centros shuar, Quito, 1989 septiembre de 2.013.

<sup>42</sup> La justicia indígena, Nacionalidad Quichua, aymara, julio, 2013

restablecimiento de la armonía en la comunidad. Si antaño fue sólo para resolver conflictos, controversias y delitos quizá menores, es que en aquel entonces sólo esos problemas existían en las comunidades; la población no se había degradado como ahora. Hoy la tarea es estudiarla a fondo, sobre todo adecuarla y proyectarla.

La justicia está administrada en la comunidad por un tribunal instalado y precedido por uno de los jilanku o jilaqata, considerado como padres de la comunidad. Sus acciones son siempre equilibradas. En principio se debe entender que el valor más grande para una persona y familia es la vida en dignidad; ello es producto de su lógica económica de “cuanto más das más eres”. El prestigio es tan importante que se cuidan de atentar contra él. Entonces, en este contexto se entienden los latigazos que se dan delante de la comunidad.

#### **1.14.-Que significa la justicia indígena<sup>43</sup>**

Pueden evitar estos ajusticiamientos, lo más naturales que la justicia indígena en nuestro país, debe ser definitivamente suprimida de nuestra legislación para el bien de los propios indígenas y más habitantes del Ecuador y lo que más bien según mi punto de vista personal, debería darse en nuestro país , es que los mismos fiscales y jueces comunes , tanto penales como civiles, resuelven los conflictos y procesos judiciales que surjan en las comunidades y además se someten los indígenas como el resto de los habitantes y arreglen los asuntos que no ameritan de ser resueltos por fiscales o jueces, ante los comisarios de policía de cada cantón o tribunales de mediación y arbitraje y por ultimo sería fundamental que sea una capacitación general a los dirigentes y más comuneros , en materia de derechos humanos y más derechos y obligaciones que tienen los indígenas , a fin de que sepan a qué autoridad

---

<sup>43</sup>monografias/trabajos- Universidad de cuenca.educacion agosto 2.013.



deben acudir y qué leyes deben respetar en la solución de sus conflictos y vuelvan funcionarios y en el sistema de justicia ordinario del Ecuador.

#### **1.15.- Bases, fundamentos y principios de la administración de justicia indígena**

Conforme a las condiciones actuales del juzgamiento de conductas indebidas en las comunidades indígenas del Ecuador, mediante el cual a través de sus propias autoridades administran la justicia. Las comunidades indígenas se fundamentan en un conjunto de normas fundamentados en sus usos , costumbres , sus miembros y autoridades imponen sanciones aquellos que se cometen alguna conducta indebida, que haciendo un comparación con el derecho común ordinario sería algo común un delito, o una contravención , aquellas sanciones según ellos les permite ejercer un control social efectivo en sus territorios y sus miembros, Los casos son tratados de conformidad con el procedimiento consuetudinario para resolver los conflictos que se generen dentro del territorio comunal, dado que las autoridades indígenas, nombradas por la comunidad, a más de tener deberes, también son custodios (conservadores) de derechos, como es justamente el de administrar justicia, la misma que no radica en un órgano.

#### **1.16.-Ceremonia de ayahuasca en la comunidad achuar<sup>44</sup>**

En el mes de junio del presente año, Belén Páez, presidenta de Fundación Pacha mama, viajó la Amazonía ecuatoriana para estar presente en una ceremonia tradicional de “Natemamu”. Es un honor ser invitado a esta ceremonia colectiva, pues los Achuar solamente lo realizan en momentos cruciales para su pueblo, territorio y existencia.

---

<sup>44</sup> PAEZ. Belén, Ceremonia de Nantemamu, Tsunkintsa, Junio, 2012

Aquí un relato de su experiencia, que nos deja una imagen clara de las razones por las cuales, el equipo de Pacha mama, dedica día a día su trabajo a la Amazonía y a nuestros hermanos que la habitan:

*“Fui a Tsunkintsa, una comunidad Achuar de 20 familias, ubicado en la frontera con Perú. Tsunkintsa aún goza de una cultura muy fuerte y sus habitantes se dedican a la defensa de sus territorios, bosques y forma de vida de las amenazas externas. Consideran que el petróleo, la minería y las carreteras son los causantes de la pérdida de la diversidad biológica y cultural.*

*Los Achuar aún mantienen su costumbre ancestral de la toma diaria de Guayusa en la madrugada. Es el momento más importante del día, pues discuten y analizan sus sueños y se planifican su día. Últimamente, ellos han tenido sueños muy fuertes, por lo cual han decidido fortalecer la cultura y la unión entre los Achuar.*

*En esta visita, ellos me han enseñado una nueva casa ceremonial que han construido durante una minga y también un tambor largo ceremonial, llamado Tuntui. Llevaron a cabo la ceremonia tradicional colectiva “Natemamu”, en la cual participa toda la comunidad, incluido niños, mujeres, jóvenes y ancianos. “Natemamu” es la toma colectiva de Ayuwaska para pedir ayuda a Arutam (el “Dios” de la Selva que da fuerza a los Achuar) para tener la visión o el sueño para mantener su fuerza para poder cumplir su mandato de defensa del bosque. Los Achuar se acostumbran realizar esa ceremonia en momentos cruciales para su sobrevivencia.*

*He podido observar como la comunidad sigue trabajando en los tejidos y la elaboración de Itip (faldas tradicionales de los hombres) y los Tutan (sillas tradicionales de madera con figuras). A futuro, se están organizando talleres para que los jóvenes aprendan el arte de realizar la bodoquera, chanquinas o canastas y otras artesanías como instrumentos musicales.*

*Conocí a las mujeres SANI (nombre de flor perfumada de la selva), la asociación de las mujeres de Tsunkintsa, quienes se preocupan para mantener y fortalecer la cultura Achuar. Ellas enseñan los Anent (cantos) y las historias a sus hijas e hijos al momento de estar en la ceremonia de la Guayusa o ir a la*

*chacra. Las mujeres también están muy interesadas también en temas de partos seguros y seguridad familiar.*

*La experiencia de caminar en la selva y estar en el río con los niños, admirar los colores de la tarde, dormir temprano y tomar Guayusa a las 3 AM, contar los sueños y conversar con la gente Achuar, ha cambiado mi vida para siempre. Así lo siento, cada vez con más fuerza. Estos últimos 15 años de trabajo con los Achuar han sido un eterno aprendizaje de cómo debemos amar a la naturaleza y honrar la palabra.*

### **1.17.-Aplicación de la justicia<sup>45</sup>**

La aplicación de la **justicia** Achuar es diferente que la justicia de los demás pueblos y nacionalidades del país, nuestros mayores no conocieron la justicia legal, simplemente se valían en la oralidad, se consideraban y confiaban como la ley escrito; así como en la actualidad nosotros nos basamos en la constitución. En el tiempo remoto los Achuar no eran escolarizados vivían dedicando el trabajo, la guerra la cacería, la pesca, etc... lo cual la educación era simplemente verbal y práctico no era teórico como en la actualidad, aunque la justicia no era escrito cuando una persona cometía algún error o cuando se intervenía deslíz hacían cumplir a según la gravedad cometido del culpable. Esta sanción era castigo físico o psicológico dirigido por un mayor o sabio esto significa la purificación es decir la cortesía del error. Esto significa la aplicación de la justicia propia, para la solución de problemas y conflictos internas siempre había una persona o mayor quién siempre con la experiencia y con mucha sabiduría se tomaba la decisión de solucionar la dicha problema. En la solución de problemas graves siempre lo confiaban a los guerreros, en caso del asesino de un individuo, para este acto eran los mayores que sabía solucionar este suceso, ellos eran como jueces o fiscales que sabían dar la solución del suceso. **¿Por qué eran llamados los mayores?** Por qué ellos ya tenían la experiencia vivida en el acto algunos mayores eran guerreros tenían la capacidad y han participado algunos han ejercido en la

---

<sup>45</sup> Dialogo Yankuam Rumpik 42 años Yankunts, Pumpuentsa septiembre 2.013.

guerra, por esta experiencia fueron llamados y considerado como los líderes y solucionador de este problema.

### **1.18.-La Justicia indígena del ecuador en la constitución<sup>46</sup>**

**Art. 171.-** “Las autoridades de las comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas ejercerán funciones jurisdiccionales, con base en sus tradiciones ancestrales y su derecho propio, dentro de su ámbito territorial, con garantía de participación y decisión de las mujeres. Las autoridades aplicarán normas y procedimientos propios para la solución de sus conflictos internos, y que no sean contrarios a la Constitución y a los derechos humanos reconocidos en instrumentos internacionales”.

El Estado garantizará que las decisiones de la jurisdicción indígena sean respetadas por las instituciones y autoridades públicas. Dichas decisiones estarán sujetas al control de constitucionalidad. La ley establecerá los mecanismos de coordinación y cooperación entre la jurisdicción indígena y la jurisdicción ordinaria.

### **1.19.-Sanción por problemas familiares<sup>47</sup>**

En la vida familiar siempre existe problemas internas, no toda las veces el hombre vive con las mismas condiciones, debe saber solucionar, porque cada problema es una oportunidad y una experiencia vivida. Las problemas familiares pueden ocurrir por la descoordinación y por falta de comprensión del conyugue entre el esposo y la esposa, por lo cual cuando un padre de familia todo los días vive conteniendo con la esposa o cuando todas las veces pasa flagelando a la pareja, el papá del chico como responsable debe dar orientaciones o aconsejar en horas de wayusa. En este momento el papá por mala situación de su hijo o quedarse mal por su hijo debe mandar al ayuno a

---

<sup>46</sup> Funciones de la Justicia Indígena, constitución, Quito, 2008

<sup>47</sup> TIWIRAM, Humberto, opinion personal yankunts agosto 2.013.

que tome el sumo de tabaco o la malicua este es el rol del papá como padre de familia, en este instante el chico se debe liar y admitir el mandato de su papá, porque esta es la única coyuntura donde el chico puede obtener la fuerza de Arutam y que este le puede servir a coexistir largo tiempo. Antes de sancionar el papá debe preguntar quién es el que busca problemas puede ser el marido o la esposa; así mismo cuando su nuera o hija vive mal con su marido también tienen que mandar de ayuno a tomar malicua esto significa sanción en la cultura Achuar. En este instante los agresores se reaccionan y por este sacrificio secretamente se comprometen de no volver a vivir de la misma condición.

## **1.20.-justicia según el postulado en la cosntitucion de la república.**

### **Sección segunda:Justicia indígena**

**Art. 171.-** Las autoridades de las comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas ejercerán funciones jurisdiccionales, con base en sus tradiciones ancestrales y su derecho propio, dentro de su ámbito territorial, con garantía de participación y decisión de las mujeres. Las autoridades aplicarán normas y procedimientos propios para la solución de sus conflictos internos, y que no sean contrarios a la Constitución y a los derechos humanos reconocidos en instrumentos internacionales.

El Estado garantizará que las decisiones de la jurisdicción indígena sean respetadas por las instituciones y autoridades públicas. Dichas decisiones estarán sujetas al control de constitucionalidad. La ley establecerá los mecanismos de coordinación y cooperación entre la jurisdicción indígena y la jurisdicción ordinaria.



## CAPITULO II.

### LA PRÁCTICA DE LA JUSTICIA

#### 2.1.-Justicia civil

La justicia civil... es la impartición de la misma en casos civiles, como divorcios, anulaciones, algo más superficial y meramente de papeleo de alguna acción civil. Hay casos civiles que por su gravedad se elevan a casos penales.

#### 2.2.- Pena de muerte por adulterio

Para los Achuar el adulterio es muy pavoroso porque la única medida de este problema es exclusivamente ser asesinados los dos sujetos que cometieron este acto, cometer el acto de fraude es estar en problema, cuando un hombre ya sea casado o soltero le ven forjando relación sexual con una mujer casada, el marido de la señora aunque le encuentra no le dice nada, el esposo de manera muy secreta sin avisar a personas particulares se acuda donde un mayor a pedir la ayuda o aliar con esta persona para poder asesinar a estos adúlteros. Luego de aliar con dos o más personas el esposo de la adúltera decide a actuar esa actividad de ultimar a su esposa con el hombre, matar una persona no es un juego por eso a ese tipo de acción solo pueden ejercer las persona que quienes han tenido la visión de asesinar a la gente, no es necesario excluir solo al hombre porque si mata solo al hombre dejando a la esposa es otro problema; así mismo si mata solo a la esposa dejando al hombre también es otro problema. Por ejemplo nuestros mayores cuando le linchaban solo al hombre salvando a la mujer los interesados del hombre asesinado también alzaban la voz diciendo que elimine a la esposa y le daban el plazo hasta que la señora sea asesinada, en caso de no matar a la mujer los familiares del hombre también le desquitaban o mataban al agresor. Así mismo en caso de salvar al hombre matando a la mujer los interesados de la mujer asesinada tenían derecho de reclamar y era obligación de matar a la esposa para no ser asesinado en este instante, por los familiares de la asesinada en

caso de no cumplir esa obligación también lo mataban al a marido de la adúltera. Por eso si la persona afectada quiere actuar siempre es necesario a que asesine a los dos amancebados hay no puede prever trabas, nadie puede alzar la voz ni puede haber señuelos por parte de los familiares de los implicados. No todos lo asesinaban algunos personas llamados cobardes por su actitud se separaban o alzaban el divorcio de su conyugue.

### **2.3.- Maltrato físico por el adulterio**

Por el maltrato físico de la adúltera el marido de la señora por la cobardía por no asesinar y por no tener el sueño solo le maltratan a los dos adúlteros con golpes dejando herida en cualquier parte del cuerpo con el machete o con palos, luego ya no puede seguir viviendo con la esposa se divorcia o se separa del conyugue o simplemente le manda sacando de la comunidad donde viven los adúlteros luego el problema puede quedar resuelto. “Según Mario Mukuink maltrato físico por el problema de adulterio se hace por los comentarios que el dueño no ha encontrado si no ha escuchado por otras personas, si el hombre es cobarde actúan los familiares, hermanos, con machete cortan en la cabeza dejando herida a los dos acusados”<sup>48</sup>

### **2.4.- Muerte de la pareja adúltera**

Según “Mario Mukuink la muerte de la pareja adúltera no es obligatorio matar es una decisión del dueño, si el dueño afectada tiene la visión por medio de Arutam actúa y elimina tanto al hombre y a la mujer que han cometido el adulterio, pero antes de actuar comunica a los mayores sobre caso para no tener problemas posteriores si mata a la pareja no hay favores ni por los familiares”<sup>49</sup>.

---

<sup>48</sup> MUKUINK, Mario derecho consuetudinarios de la nacionalidad Achuar de morona Santiago Wasakentsa 2.012.

<sup>49</sup> MUKUINK, Mario derecho consuetudinarios de la nacionalidad Achuar de morona Santiago Wasakentsa 2.012.

**Mantu** manifiesta que el adulterio en las familias Achuar es bastante compleja, porque cuando una mujer casada comete adulterio debe ser matado por el marido o por los familiares del hombre por lo tanto es una norma, es lo siguiente el marido de la señora primero debe comunicar a los familiares y autoridades de la comunidad del caso sucedido si bien deciden los dirigentes o por parte de los familiares del hombre, cuando matan lo realizan en conocimiento de todos, después del acto quedan sin objeción de las partes<sup>50</sup>

**Yumau Wasum** “manifiesta que mató a la señora Mama y Tsere estos dos personas cometieron adulterio se refugiaron en una de las comunidades Shuar de Etsa, después de 2 años avance identificar en donde se encontraban, después los comuniqué a mis parientes y autoridades de la comunidad, pero perdoné, porque ya paso mucho tiempo, lastimosamente el hombre que lo quitó mi esposa estuvo burlándome, eso me hizo reaccionar que yo actué de manera negativa en contra del señor, desde ese momento Salí de mi casa cogiendo la carabina y me fui en busca de mi esposa en, primer día no lo encontré por lo que no estaban en la casa pero no regrese en mi casa hay mismo me pernocté, en el día siguiente lo encontré donde estaban trabajando una casa cogiendo un contrato del señor como estaba muy enfadado no lo respete, de iras entre en la casa luego lo disparé primero al hombre, apenas cuando lo maté al marido de mi esposa mi esposa viéndome ese acto gimiendo me dijo, perdóname volveré a vivir contigo, no lo respeté de inmediato a mi esposa también lo eché tres balazos no parecía muy rápido por eso otra vez le disparé y lo maté a los dos adúlteros así la solución ese problema que me sucedió en mi familia”<sup>51</sup>.

**Klever Nantip**<sup>52</sup> manifiesta que los adúlteros nunca se les perdonan, porque es mala actitud, por lo cual comenta de la acción pasado de su esposa, viví más de 15 años en mi comunidad Tarimiat en la primera esposa tuve tres hijos y en

---

<sup>50</sup> MANTU, Pedro -75 años-Maki -Pumpuentza octubre de 2.013

<sup>51</sup> WASUMP, Yumau -62 años-Sawastian –Huasaga octubre de 2.013.

<sup>52</sup> NANTIP, Klever dialogo de 35 años Tarimiat Huasaga octubre de 2.013.



la segunda esposa tuve un hijo. De manera casual un señor de mi comunidad me comunicó que lo había encontrado a mi esposa forjando relación sexual con un señor llamado Ángel Chumpi, pensé que era mentira por eso con calma y tranquilidad y por perdonar a mi esposa le pregunte el caso sucedido ella me negó, otra vez también me avisaron la misma situación de mi esposa también le pregunté, en este momento igualmente lo perdoné me reflexione mucho, yo mismo me pregunté será verdad o no, yo mismo para descubrir le deje a ella solita en la casa con mis hijos, Salí de mi casa con mi primera mujer yendo en la comunidad de Patukmai como allí estaba estudiando, no llegue en Patukmai me regresé en la casa llegué a las 9 de la noche no entre me quede afuera escondido, arrimando donde mi esposa dormía, y justo le encuentro a mi esposa haciendo el amor con otro hombre, me irrite mucho en este momento iba actuar pero como no tenía alianza con nadie no dije nada a mi esposa ella no se dio cuenta. El día siguiente luego de vacaciones me fui a la comunidad de Wampuik para pedir la ayuda de los mayores a matar a los dos adúlteros, ya tuve alianza regresé en mi casa apenas que me fui a Wampuik el señor que me burlo se dio cuenta y pensando a escapar se fue en la finca de su suegra. El día siguiente Salí con mi amigo a desquitar primero al hombre, de mi casa salí a la una de la madrugada justo a las cinco de la madrugada le encuentro tomando wayusa de instante le eche dos balazos y le deje linchando, el mismo tiempo regresé en mi casa y justo le encuentro a mi esposa en la casa acostada en la cama, me dio pena de ver a mi esposa pero como había matado al hombre de coraje le eché un balazo y en este instante los adúlteros ya fueron asesinados y así solucioné este problema que me sucedió en mi familia.

## **2.5.- Adulterio entre los achuar**

En el pueblo Achuar no existe muchos problemas de adulterios, esto sucede casualmente por una persona que ha tenido mala visión por ejemplo: cuando un joven o un señor en el ayuno es decir, en toma de malicúa, ayahuasca o sumo de tabaco, etc... En vez de obtener la fuerza de Arutam se obtiene mal sueño (mesemak) en este instante luego de pocos días el señor puede tener problemas de adulteración y puede llegar hasta ser asesinado igual con la

mujer. Porque la mala visión nunca se puede pasar en sima en este momento puede haber el adulterio entre los Achuar. Hay oportunidades como para evitar estas malas visiones la persona que ha tenido mal sueño tiene que ir de ayuno en el siguiente día para obtener otro sueño que esto podría servir a vivir mucho tiempo, solo así se puede evitar la mala visión obtenida en el momento de ayuno.

Generalmente las visiones son realidades de la vida, lo que tiene que pasar en la vida tiene que darse, pero las personas tenemos que adecuar las formas de vida y los malos vicios que nos pueden presentarnos en cada uno de nosotros. La mayoría de las personas que les pasa es de aquellas personas que no adecuaron su personalidad y el apetito sexual.

## **2.6.- ¿Quiénes cometen adulterio?**

En caso de los hombre los adúlteros pueden ser los jóvenes o casados, y en las mujeres solo la mujer casada. Si una señorita comete problemas con un señor casado en la cultura Achuar esto significa la poligamia. En este momento no puede haber problemas solo se puede solucionar entre los interesados, nuestros mayores decían que si la mujer soltera busca al hombre casado es porque quiere vivir entre dos mujeres con un solo hombre. En cambio si la mujer casada por su voluntad busca a un joven o casado no puede haber ninguna solución solo podrá solucionar con la muerte, los dos deben morir. Por esta situación en el pueblo Achuar las mujeres casadas son muy respetadas para no ser condenado con la pena de muerte, sabiendo que se debe respetar a las mujeres casadas hay algunos jóvenes o casados buscan a una mujer casada, según el criterio del hombre Achuar una mujer casada es dueño de un hombre por lo tanto debe sentirse ajeno al otro.

## **2.7.- Solución de problema de adulterio**

En el pueblo Achuar no es fácil solucionar el problema de adulterio. Para la solución del suceso son personas mayores o sabios esto se soluciona luego de haber asesinado los dos infieles, por ejemplo: en el adulterio el hombre con

una mujer casada si el marido de la acusada ha tenido el sueño de asesinar a esos adúlteros al hombre con la mujer se actúa e asesina a los dos. Entonces hay es la única solución de problemas de adulteración, en esta ocasión para quedarse de acuerdo de lo sucedido son los dos interesados el papá, la mamá y los familiares del hombre y de la mujer. Antes nuestros ancestros no se acordaban por escrito era simplemente oral pero si era respetado porque si cuando alguien de los familiares luego de acuerdo entre los mayores nuevamente rescata este acuerdo había otro más problemas, por eso nadie reclamaba luego de la solución del problema. Ahora en la actualidad se hace una resolución escrita por los autoridades de la comunidad y de la asociación; pero si el marido de la adúltera no ha teñido el sueño no puede matar a su esposa en este caso solo le maltrata a la esposa y el hombre con un golpe o dejando herida con la machete. Luego se separa con su esposa y los adúltero cisque son de la misma comunidad son expulsados de su residencia y estos dos sujetos expulsados pueden contraer el matrimonio pero abandonando la comunidad donde tuvieron problemas<sup>53</sup>.

## **2.8.- El adulterio**

Es ayuntamiento carnal voluntario entre persona casada y otra de distinto sexo que no sea su cónyuge. Falsificación, fraude.

## **2.9.- Purificación en la disolución de la union matrimonial**

La disolución de la unión matrimonial no refiere solamente a los hombres si no se refiere a ambos géneros como el hombre y la mujer.

La separación del hombre con su pareja puede haber por el maltrato físico o psicológico del hombre a su esposa, cuando el marido todos los días de ebrio, de celos pasa maltratando o pegando sin causas, la esposa por esta situación puede decidir de separar con su marido por que en la vida no vale estar con problemas el matrimonio es para vivir bien con la familia, hoy en día la mujeres

---

<sup>53</sup>Dialogo-TAISH, Yampia 64 años itak Pumpuentasa septiembre de 2.013.

también tienen su derecho a no ser maltratado por lo cual en la actualidad las mujeres en defensa de su derecho pueden dar parte en las autoridades competentes en la comunidad puede ser sindico en las parroquias, cantones o en las ciudades puede ser a las comisarias a pedir la ayuda, antes nuestros mayores como no sabían el derecho de la mujer queriendo casar con otras mujeres es decir para tener dos o más mujeres cuando la esposa no aceptaba le maltrataban físicamente hasta que la mujer decida a vivir entre dos. A veces en otras condiciones el hombre al ser cobarde de celos le maltrataban a su esposa le tenían prohibido para que su esposa sonríe, por estas instancias también había la separación.

#### **2.10.- Sanción en el robo**

Cuando un niño o niña coge algún objeto ajeno cisque el interesado avisa a su papá el padre tiene la obligación de corregir, le hacían subir en una papaya de arriba le hacían caer tumbando con todo, luego le hacían un compromiso a que no vuelva hacer de nuevo y a un joven le mandaban de ayuno a tomar el sumo de tabaco por que robar es malo, si una persona le dejamos si hacer nada aprende siempre mal, por eso siempre es aconsejable dar buenos consejos para que a nosotros como padre de familia no nos haga quedar mal.

En caso de robos a los niños “cuando el niño está aprendiendo robar o coge cosas de otra persona le aplastaban con palo los dedos haciendo un compromiso de no volver hacer”

#### **2.11.- La poligamia**

La poligamia es tener dos o más mujeres por un hombre, pero en la cultura Achuar solo podrá llegar a tener dos o más mujeres aquel que ha tenido la visión sino se puede destruir el hogar esto es la poligamia.

La poligamia para “Domingo Shimpiu es casarse con dos o más mujeres, tener más de una esposa.

Nuestros mayores se casaban con dos o más mujeres porque estando casado con una chica, si esa no cumplía con sus obligaciones o no obedecía lo que

dice el marido, entonces conseguía a otra mujer pero casi siempre buscaba la hermana de la esposa, no la hija de otro señor.

Antes solamente se casaban con dos mujeres cuando el suegro tenía otras hijas para entregarle, jamás tenían dos suegros.

Los jóvenes actuales en cambio quieren tener varias mujeres pero las cogen de otros señores con lo cual resultan teniendo dos o más suegros, **¿Cómo puedo ayudar al suegro?, ¿a cuál ayudara?** Eso no se veía antes. Igualmente estos muchachos no viven bien, no entienden a los dos esposas ni a sus familias, no se trata de ser polígamos en una forma irresponsable, eso no está bien”<sup>54</sup>

## 2.12.-Poligamia

La **poligamia** es un tipo de matrimonio en que se permite a una persona estar casada con varios individuos al mismo tiempo. Comprende tanto la poliginia como la poliandria. A pesar de que el derecho occidental no reconoce la poligamia sino como un conjunto de matrimonios monógamos que poseen un cónyuge en común, la existencia de los matrimonios polígamos es aceptada de modo común en otras ciencias sociales, especialmente aquéllas que como la antropología del parentesco han documentado casos muy extremos de la práctica poligámica. Desde la mirada antropológica, no todas las familias poligámicas incorporan matrimonios polígamos, por lo que, en estricto sentido, el número de sociedades auténticamente poligámicas es bastante reducido. Entre algunos ejemplos de sociedades poligámicas se encuentran las naciones islámicas, donde el derecho establece que el matrimonio polígamo sólo puede existir a condición de la aceptación de las co-esposas de un varón. No se considera que hay poligamia, cuando en la relación no hay un vínculo establecido, sino relaciones sexuales casuales, orgías anónimas, pernoctas, amoríos, prostitución, intercambio de pareja, etc

---

<sup>54</sup> SHIMPIU, Domingo monografía-Poligamia en el pueblo Achuar wasakentsa 2.005

### 2.13.-Poligamia shuar<sup>55</sup>

Los **Shuar** también son conocidos por **la poligamia**. Antiguamente un jefe **Shuar** tenía hasta dos tres o más mujeres. Generalmente el shuar recogía a varios mujeres no solamente con finalidad del sexo, sino era característica de poder y dominio a otras grupos de la zona.

### 2.14.- La hechiceria

“La hechicería es uno de las causas que provoca hacia otro persona por un brujo con el sentido de hacer el daño de la salud de otro persona. La hechicería puede llegar a la muerte, generalmente esa enfermedad es sanado por otro shamán o curandero, referente a los shamanes no todos son curanderos otros son solamente para la maldad. En el pueblo Achuar una persona o un brujo que hechiza otra persona son muy lamentables porque puede ser asesinado por la persona afectada. Para la nacionalidad Achuar todo shamán es reconocido por la comunidad, como médico de la comunidad, si no es reconocido por estas autoridades, cualquier persona que fallezca es asesinado”.

### 2.15.- La muerte de un shaman por la hechiceria.

La persona considerada como chamán es el individuo que posee la ciencia oculta considerado curandero que con el poder de Arutam y con el conocimiento psíquico y de alguna manera muy diferente cura a los enfermos que sufre hechizado por otro chamán mal hechor. Un brujo puede hacer el daño a otra persona por mala acción o cuando hechiza a una persona sana. En este momento cuando muere una persona por la brujería si los interesados llegan a descubrir ¿Quién es el que hace daño? En este instante el brujo que trabaja mal o que hace daño a otra persona particular puede ser asesinado por

---

<sup>55</sup> SUAMAR, Pedro, el poder de las Flechas, Morona, Sevilla ,2013

SUAMAR, Pedro, el poder de las Flechas, Morona, Sevilla ,2013

Dialogo-TAISH, Yampia 64 años itak Pumpuentza septiembre de 2.013.

los familiares del fallecido. Entonces para no estar en riesgo o para no ser asesinado los chamanes tienen que ayudar a las personas curando a los pacientes.

### **2.16.-El hechicero**

Arte supersticioso de hechizar. Cada una de las cosas que emplean los hechiceros en su arte. Acto supersticioso de hechizar.

### **2.17.- El asesino**

El asesinato es quitar la vida de un ser humano forzando un objeto. Hablando en el pueblo Achuar cuando una persona mata a otra persona sin motivo no hay como solucionar fácilmente, puede pasar por el embriaguez de una persona por ejemplo, cuando alguien asesina a un individuo particular de ebrio sin causa los interesados son aquellos que tienen la palabra, en este momento cuando ha asesinado sin la razón el agresor no puede tener perdón, puede pagar con la misma condición como un dicho dice, que, si le matas a bala con la misma bala pagaras , entonces matar a una persona es muy peligroso porque cada ser humano tiene derecho a la vida y podemos estar en problemas y ser perseguidos por los intereses en la fiscalía.

### **2.18.- Concepto del asesinato**

Es un acto que es considerado un delito contra la vida para el Derecho y normalmente es la infracción más grave que recogen los códigos penales. Para delito autónomo, lo decisivo son las circunstancias que integran el tipo penal, que pueden ser de carácter objetivo, ya sea por alevosía, utilización de veneno, explosivos, precio, promesa o recompensa; o de carácter subjetivo: premeditación, ensañamiento, sadismo, etc. Con la concurrencia de una de ellas es suficiente para calificar una muerte dolosa de asesinato.

### **2.19.-Asesinar**

Matar a alguien con premeditación, alevosía, etc. Causar viva aflicción o grandes disgustos. Dicho de una persona en quien se confía: Engañar en un asunto grave.

## **2.20.-El disociador de la sociedad.**

El disociador de la sociedad es una persona con malos ejemplos que busca la mala situación y la mala política del pueblo, piensa dividir la unidad de la sociedad, no tiene buenos principios el disociador de la sociedad es aquel que se siente prepotente el autoritarismo no comparte la experiencia solo busca la particularidad y la mala administración política de la sociedad es divisionista<sup>56</sup>.

## **2.21.-Los individuos disociadores<sup>57</sup>**

“Estos individuos disociadores se caracterizan por una forma persistente y reiterada de comportamiento disocial, agresivo o retador. En sus grados más extremos puede llegar a violaciones de las normas, mayores de las que serían aceptables para el carácter y la edad del individuo afectado y las características de la sociedad en la que vive. Se trata por tanto de desviaciones más graves que la simple “maldad” de rebeldía y que para disimular este trastorno, la supera tratando de ser el centro de la noticia buscando y arrimándose a gente que éste se encuentra que son conspicuos y “buen caldo de cultivo” para practicar sus insidias y disociaciones. Los actos antisociales aislados o frecuentes no son, por si mismos base para el diagnóstico, que implican a forma duradera de comportamiento. Los individuo disociales suelen estar relacionados con un ambiente psicosocial desfavorable, entre ellos relaciones familiares no satisfactorias y fracasos con los seres con quienes se rodea, éste individuo tiene y se presenta con más frecuencia en personas que ocultan su tímida, aunque no falta de intelecto, pero que a su vez tiene unos pocos auditores, que siguen sus

---

<sup>56</sup> Dialogo-TIWIRAM, Braulio 25 años Yankunts Pumpuentasa septiembre de 2.013

<sup>57</sup> [www.vanguardia.com/historico/76496-personas-disociadoras-metros#sthash.KVvF0hdk.dpuf](http://www.vanguardia.com/historico/76496-personas-disociadoras-metros#sthash.KVvF0hdk.dpuf) (acceso 28 de septiembre de 2.013)



insidias, de lo más que hay, como “la última sorbida del mate”; que toman como lo más correctísimo. La distinción entre los trastornos disociales y los trastornos de las emociones es bien definida, mientras que su diferenciación del trastorno hiperactivo es menos clara”.

## **2.22.- El disociador**

**¿Cuál debe ser la causa que lleve a este tipo de personas a comportarse así en los diversos grupos sociales donde interactúa?**

La persona disociadora se caracteriza por sus frecuentes comentarios mal intencionados, utilizan expresiones de agresividad, en su lenguaje usual se denota malicia, intriga y gozan siendo los portadores de noticias graves. Estas personas sufren en su interior y seguramente desde su niñez han tenido afectación psicosocial en las relaciones intrafamiliares. Posiblemente poco conocieron de estímulos y afectos, por ende en su corazón guardan sentimientos de desconfianza y arrogancia hacia los demás.

## **CAPITULO III**

### **LA JUSTICIA ACHUAR Y SU ORGANIZACIÓN.**

#### **3.1.- El derecho consuetudinario<sup>58</sup>**

Llamados también *usos o costumbres*, es una fuente del Derecho. Son normas jurídicas que no están establecidas en ninguna ley pero se cumple porque en el tiempo se ha hecho costumbre cumplirla; es decir, en el tiempo se ha hecho uso de esta costumbre que se desprenden de hechos que se han producido repetidamente, en el tiempo, en un territorio concreto. Tienen fuerza vinculante

---

<sup>58</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/Derecho\\_consuetudinario](http://es.wikipedia.org/wiki/Derecho_consuetudinario) septiembre de 2.013

y se recurre a él cuando no existe ley (o norma jurídica escrita) aplicable a un hecho. Conceptualmente es un término opuesto al de escrito. También es considerado un sistema jurídico, como lo son el Derecho continental y el *commonlaw*. Incluso en algunos países coexiste con ellos.

Un ejemplo de esto es la Constitución no escrita de Inglaterra cuyas fuentes de derecho las podemos encontrar en los grandes textos históricos como la Carta Magna

## **EL TRATADO DEL CONVENIO 169.**

### **3.2.- Convenio n° 169: pueblos indígenas y tribales en países independientes<sup>59</sup>**

2. Este constituye sin duda un avance sustancial en el reconocimiento y protección de los derechos de los pueblos indígenas, tales como el reconocimiento de su carácter de pueblos, de su derecho a asumir el control de sus propias instituciones, de sus formas de vida y de su desarrollo, de los derechos sobre sus tierras y territorios. Contenido del Convenio 169

3. La utilización del término “pueblos” viene a sustituir el término “poblaciones” utilizada por el Convenio 107, lo que consolida el reconocimiento del derecho de estos grupos a su identidad y como prueba de un mayor respeto por sus culturas y modalidades de vida y tender hacia la adopción de una terminología uniforme en Naciones Unidas. 1. Reconocimiento a los indígenas de su carácter de pueblos

4. Este reconocimiento, presente en todo el texto del Convenio, se expresa particularmente en su Artículo 7, núm. 1, que establece el derecho de los pueblos indígenas a “decidir sus propias prioridades en lo que atañe al proceso de desarrollo (...)”, y a “controlar, en la medida de lo posible, su propio desarrollo económico, social y cultural”. 2. Reconocimiento del derecho de los pueblos indígenas al autogobierno y al autodesarrollo dentro del marco de los Estados en que habitan.

---

<sup>59</sup> [www.justiciaviva.org.pe/notihome/notihome01.php?noti=938](http://www.justiciaviva.org.pe/notihome/notihome01.php?noti=938)(acceso 23 de julio de 2.013)

***El fundamento normativo de la propuesta de “territorio integral “en el convenio 169.***

La proyección de la libre determinación de los pueblos indígenas en los territorios de estos se expresa en el derecho a controlar su territorio. El artículo 8.2 del Convenio 169 de la OIT reconoce el derecho de los pueblos indígenas a conservar sus costumbres e instituciones propias, cuando no sean incompatibles con los derechos fundamentales definidos por el sistema jurídico nacional, ni con los derechos humanos internacionalmente reconocidos. Esto, como advierte Pedro García Hierro, *“incluye el derecho a contar con instituciones jurídicas propias para definir la atribución de derechos internos y a que se respeten las costumbres, tradiciones y sistemas de tenencia, así como las estructuras en que se plasma la territorialidad de cada uno de los pueblos indígenas, como consecuencia del derecho fundamental a mantener y fortalecer su propia relación con las tierras, territorios, aguas, costas y otros recursos que tradicionalmente han ocupado o utilizado”*[4]. (El resaltado es nuestro).

El reconocimiento del derecho a la libre determinación, sumado a la importancia del territorio, *“ofrece a los pueblos indígenas toda una serie de posibilidades de autodefinición de la territorialidad (el cuánto, el cómo y el porqué del territorio) y de la titularidad (quién es el titular o titulares del derecho territorial y como se van a distribuir derechos y usos entre los grandes colectivos, las comunidades y las familias) tareas que hasta ahora habían venido asumiendo los Estados reflejando pocas veces, en los territorios reconocidos, el tipo particular de relación de cada pueblo indígena con su territorio”*[5]. (El resaltado es nuestro). En otras palabras, esta suerte de libre determinación territorial se expresa por ejemplo en el derecho del pueblo indígena a definir su territorio y las condiciones en las que desea gobernarlo, administrarlo, aprovecharlo y protegerle.

### 3.3.- La constitucion del estado<sup>60</sup>

**Art. 6.-** Todas las ecuatorianas y los ecuatorianos son ciudadanos y gozarán de los derechos establecidos en la Constitución. La nacionalidad ecuatoriana es el vínculo jurídico político de las personas con el Estado, sin perjuicio de su pertenencia a alguna de las nacionalidades indígenas que coexisten en el Ecuador plurinacional. La nacionalidad ecuatoriana se obtendrá por nacimiento o por naturalización y no se perderá por el matrimonio o su disolución, ni por la adquisición de otra nacionalidad

### 3.4.- estatuto de la comudidad<sup>61</sup>

El reglamento interno de la comunidad también es un documento de mayor relevancia porque permite a la gente de la sociedad mantener el respeto regular problemas internos que ocasionan dentro de la comunidad.

Capítulo II, Art: 1 de las sanciones por faltas graves:

**Primera vez:** Amonestación verbal (castigos ayuno por dos-tres días, trabajo dos tres días)

**Segunda vez:** Amonestación escrita (firma de compromiso y acta)

**Tercera vez:** Suspensión de sus derechos y la destitución de su residencia definitiva.

---

<sup>60</sup> [www.asambleanacional.gov.ec/documentos/constitucion\\_de\\_bolsillo.pdf](http://www.asambleanacional.gov.ec/documentos/constitucion_de_bolsillo.pdf) octubre de 2.013.

<sup>61</sup> <sup>61</sup> Estatuto de La comunidad Achuar de Yankunts R.O. N-º:144 del 5 de Noviembre de 2.005 del CODEMPE

## CONCLUSIÓN

Al concluir el presente trabajo de investigación de la temática de la ***“Formas de Administración de la Justicia Achuar en la Comunidad Yankunts”***, es muy importante para la nacionalidad Achuar porque nadie de los talentos se preocuparon documentar sobre este tema que es un conocimiento y la sabiduría propia de nuestros ancianos y sabios. He hecho toda la posibilidad de recolectar las informaciones acercando donde los mayores quienes tuvieron este conocimiento. Este trabajo tiene mayor valentía por lo que en el presente documento están detallados algunos temas muy relevantes, no es suficiente todavía falta complementar algunos temas que también hay que investigar más profundo algunos temáticas. He hecho todo lo que he podido hacer la posibilidad preguntando a los sabios del pueblo Achuar.

Al principio tuve mucha dificultad de preguntar a los mayores porque algunos mayores mal agradecidos me cobraron dinero, pero a estos mayores no lo he preguntado; además algunos sabios al momento de preguntar se ponían bravo, un sabio me dijo ¿Por qué te voy a dar la información acaso yo voy a obtener el título? Por lo cual con algunos mayores no he podido a entrevistar y recolectar algunas informaciones. Además este documento es muy válido para las nuevas generaciones como para el fuente de consulta, que, además también les pueden servir como documento de apoyo. Aquí en algunas temas donde redacté sobre la administración de la justicia Achuar es de mucha importancia por lo que estos conocimientos son transmitido verbalmente, la administración de la justicia achuar no es documentado, pero en el pueblo achuar siempre hemos venido practicando, respetando, haciendo cumplir a la gente todo ha salido bien por eso los jóvenes achuar como su padre desde muy niño han venido enseñando saben como es la practica de la propia justicia entonces se respetan entre ellos.

## RECOMENDACIONES

Al término del trabajo de investigación y luego de recolectar informaciones de nuestros sabios y ancianos dejo las siguientes recomendaciones:

- 1.- El presente trabajo es de mucha importancia por lo que están recolectado los conocimientos propios de nuestro pueblo Achuar.
- 2.- Informar a los nuevas generaciones sobre las formas de administración de la justicia achuar.
- 3.- La justicia Achuar esta parte de la cultura y se debe escribir con la finalidad de informar las formas de administración de la justicia achuar y se quede asentado para que los Achuar puedan poner en la práctica.
- 4.- Falta investigar más temas acerca de este contenido, antes que nuestros sabios y ancianos mueran porque después no tendremos más informaciones.
- 5.- En algunos momentos, practicar la justicia Achuar como una norma propio de la Nación Achuar.
- 6.- Insertar este conocimiento, a los jóvenes, niños, y en la comunidad para que la juventud Achuar no se arriesguen en el problema graves, para que luego no sean condenados y castigados de acuerdo a la justicia Achuar, porque es muy terrible y lamentoso.
- 7.- Que este documento sirva a las nuevas generaciones como fuente de la consulta y para los demás lectores.

## BIBLIOGRAFIAS.

Estatuto de La comunidad Achuar de Yankunts R.O. N-º:144 del 5 de  
Noviembre de 2.005 del *CODEMPeE* pag: 8

Ecuador nunca umiktin umpuarma-primera edición en shuar chicham-uunt  
tuatai, uwi 2.011 nekapmamu 131.

Ecuador nunca umiktin umpuarma-primera edición en shuar chicham-uunt  
tuatai, uwi 2.011 nekapmamu 131.

MUKUINK, Mario derecho consuetudinarios de la nacionalidad Achuar de  
morona Santiago Wasakentsa 2.012.

MUKUINK, Mario derecho consuetudinarios de la nacionalidad Achuar de  
morona Santiago Wasakentsa 2.012.

SHIMPIU, Domingo monografía-Poligamia en el pueblo Achuar wasakentsa  
2.005

### **Referencias electronicas**

<http://bdvc.blogspot.com/2012/05/caracteristicascaracteristicas-de-la.html>  
septiembre de 2.013

La Ley de Justicia Indígena ha durado dos años en su debate como una  
respuesta al artículo 171 de la Constitución del 2008, “que establece dos  
sistemas jurídicos en el país y eso no podemos borrar

<http://comunidadchichicorumi.wordpress.com/justicia-indigena/> Publicado por  
COMUNIDAD CHICHICO RUMI. Publicado por andres en octubre 24, 2010 at  
11:02 septiembre de 2.014.

[http://es.sirmanea.wikia.com/wiki/Autoridad\\_Ind%C3%ADgena\\_Sirmana](http://es.sirmanea.wikia.com/wiki/Autoridad_Ind%C3%ADgena_Sirmana)  
agosto, 2.013

[http://www.amazoniactual.com/inicio/index.php?option=com\\_content&view=arti  
cle&id=334:debaten-una-ley-para-fijar-alcances-de-la-justicia-  
indigena&catid=19:noticias&Itemid=30](http://www.amazoniactual.com/inicio/index.php?option=com_content&view=article&id=334:debaten-una-ley-para-fijar-alcances-de-la-justicia-indigena&catid=19:noticias&Itemid=30) septiembre de 2.013

[www.misrespuestas.com/que-es-la-justicia](http://www.misrespuestas.com/que-es-la-justicia) 28 -septiembre 2013

ULPIANO, romano enciclopedia Quito, 1995 septiembre de 2.013.

JACOME, ventajas de la justicia, Quito, 1985 octubre de 2.013.

Federación Interprovincial de centros shuar, Quito, 1989 septiembre de 2.013.

La justicia indígena, Nacionalidad Quichua, aymara, julio, 2013

monografias/trabajos- Universidad de cuenca.educacion agosto 2.013.

PAEZ. Belén, Ceremonia de Nantemamu, Tsunkintsa, Junio, 2012

Funciones de la Justicia Indígena, constitución, Quito, 2008

[www.vanguardia.com/historico/76496-personas-disociadoras-](http://www.vanguardia.com/historico/76496-personas-disociadoras-metros#sthash.KVvF0hdk.dpuf)

[metros#sthash.KVvF0hdk.dpuf](http://www.vanguardia.com/historico/76496-personas-disociadoras-metros#sthash.KVvF0hdk.dpuf)(acceso 28 de septiembre de 2.013

[http://es.wikipedia.org/wiki/Derecho\\_consuetudinario](http://es.wikipedia.org/wiki/Derecho_consuetudinario) septiembre de 2.013

[www.justiciaviva.org.pe/notihome/notihome01.php?noti=938](http://www.justiciaviva.org.pe/notihome/notihome01.php?noti=938)(acceso 23 de julio de 2.013)

[www.asambleanacional.gov.ec/documentos/constitucion\\_de\\_bolsillo.pdf](http://www.asambleanacional.gov.ec/documentos/constitucion_de_bolsillo.pdf)  
octubre de 2.013.

### **Fuentes orales**

Dialogo TIWIRAM, Segundo–50años Achuar-Yankunts-Pumpuentza  
septiembre de 2.013

TIWIRAM, Humberto opinión personal Yankunts septiembre de 2.013

La justicia indígena, Nacionalidad Quichua, aymara, julio, 2013

Dialogo Yankuam Rumpik 42 años Yankunts, Pumpuentza septiembre 2.013.

TIWIRAM, Humberto, opinion personal yankunts agosto 2.013.

MANTU, Pedro -75 años-Maki -Pumpuentza octubre de 2.013

WASUMP, Yumau -62 años-Sawastian –Huasaga octubre de 2.013.



NANTIP, Klever dialogo de 35 años Tarimiat Huasaga octubre de 2.013.

Dialogo-TAISH, Yampia 64 años itak Pumpuentsa septiembre de 2.013.

SUAMAR, Pedro, el poder de las Flechas, Morona, Sevilla ,2013

SUAMAR, Pedro, el poder de las Flechas, Morona, Sevilla ,2013

Dialogo-TAISH, Yampia 64 años itak Pumpuentsa septiembre de 2.013.

Dialogo-TIWIRAM, Braulio 25 años Yankunts Pumpuentsa septiembre de 2.013

## **ANEXOS**

### **APLICACIÓN DE LA JUSTICIA EN LA CULTURA KICHWA**



### **BAÑADA CON EL AGUA EN LA CULTURA KICHWA**



## SANCIÓN EN LA CULTURA KICHWA



## SEREMONIA DE AYAHUAS CA EN LA COMUNIDAD ACHUAR



## DIRIGENTE ACHUAR





## **SABIO ACHUAR**



## **HOMBREE SHUAR CON DOS MUJERES**



## **SUBIDA EN LA PAPAYA**



## **NIÑO TUMBADO DE LA PAPAYA**



## **ENTIERO DE PERSONA ASESINADO POR PROBLEMA DE ADULTERIO**

